



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (<i>продолжение</i>):	
Выступление г-на Шахи (Непал)	615
Выступление г-на Трейки (Ливийская Арабская Джа- махирия)	619
Выступление г-на Мруджае (Коморские острова)	627
Выступление г-на Матенже (Малави)	631
Выступление г-на Молапо (Лесото)	634
Выступление г-на Каргугу (Верхняя Вольта)	638
Выступление г-на Йенг Сари (Демократическая Кам- пучия)	642

Председатель: г-н Салим Ахмед САЛИМ
(Объединенная Республика Танзания).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

1. Г-н ШАХИ (Непал) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я имею честь передать вам и через вас уважаемым делегатам, собравшимся в этом зале, сердечные приветствия и наилучшие пожелания моего суверена, Его Величества короля Бирендра Бир Бикрама Шах Дева, который желает успехов тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Позвольте мне от имени моей делегации и от меня лично выразить вам наши горячие поздравления по случаю вашего избрания на пост Председателя нынешней сессии. Мы убеждены в том, что под вашим мудрым руководством, которое уже нашло свое подтверждение в вашем организационном мастерстве, работа данной сессии будет завершена успешно. Я хотел бы заверить вас в полном сотрудничестве моей делегации в ваших усилиях, направленных на достижение этой цели.

2. Мы хотели бы выразить свою признательность г-ну Льевано, Колумбия, который с мастерством, твердостью и беспристрастностью руководил работой тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

3. Пользуясь данной возможностью, я хочу воздать должное нашему Генеральному секретарю г-ну Вальдхайму за его самоотверженную работу в Организации Объединенных Наций и за его неустанные усилия, направленные на осуществление тех высоких обязанностей, которые возложены на него нашей Ассамблеей.

4. Моя делегация хотела бы присоединиться к вашим словам, высказанным вами на Ассамблее, в связи с кончиной великого индийского лидера Джайяпракаш Нараяна [24-е заседание].

5. Мы приветствуем Сент-Люсию в качестве нового члена Организации Объединенных Наций, и, на

наш взгляд, принятие Сент-Люсии является еще одним шагом вперед на пути к универсальности членства нашей Организации.

6. Для меня является большим удовольствием изложить нашу позицию перед Генеральной Ассамблеей относительно нынешнего состояния международных отношений и событий, имевших место в течение этого года. Прошлый год, как справедливо отмечает в своем докладе о работе Организации Генеральный секретарь, был годом «неопределенности, напряженности и конфликтов» [см. А/34/1, раздел 1]. Это отнюдь не является добрым предзнаменованием в преддверии нового десятилетия. Поскольку мы собрались здесь по завершении шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран,¹ которые представляют две трети стран мира, я хотел бы упомянуть об этой конференции и о ее выводах. Никто не ожидает от нас,— даже неприсоединившиеся страны,— чтобы мы полностью согласились со всеми заключениями и рекомендациями, но, несомненно, что гаванская Конференция, являясь самой крупной встречей мировых глав государств и правительств, и ее заключительный документ [см. А/34/542] отражают большую моральную и политическую силу в международных делах и консенсус человечества в целом по состоянию мировой обстановки.

7. Различные конфликтные зоны по-прежнему представляют собой угрозу для международного мира и безопасности. Прогресс, если таковой и был достигнут в процессе разрядки, оказывает незначительное воздействие на ход международных событий во многих частях мира, имеющих сомнительный и попросту отрицательный характер. Хотя мир и не разделен уже на основе традиционной двухполярной системы, однако нет сомнения в том, что резкое разделение, подкрепляемое вооруженными конфликтами, по-прежнему типично для отношений между государствами. Нигде эта реальность не находит большего подтверждения, чем на юге Африки, на Ближнем Востоке и в Юго-Восточной Азии.

8. Юг Африки по-прежнему остается основным очагом напряженности в международных отношениях. Незаконные режимы меньшинства на юге Африки упорно отказываются признать право угнетенных народов, возглавляемых национально-освободительными движениями, на самоопределение, национальную независимость и правление большинства. Мы всегда осуждали ненавистную систему апартеида в Южной Африке, являющуюся бесчеловечной и оскорбляющей достоинство цивилизованного мира, и мы совместно с международным сообществом призываем Совет Безопасности применить против расистского режима все санкции, предусмотренные главой VII Устава.

¹ Проходила в Гаване 3—9 сентября 1979 года.

9. Отказ Южной Африки сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении плана свободных и справедливых выборов в Намибии под наблюдением Организации Объединенных Наций² затянул скорейшее достижение независимости этой международной территории и тем самым разрушил надежды намибийского народа на подлинное национальное освобождение. Так называемое внутреннее урегулирование, вытекающее из фальшивых выборов, проведенных в апреле этого года в Зимбабве, разоблачено международным сообществом как насмешка над законными чаяниями народа Зимбабве.

10. Мы подтверждаем нашу позицию о том, что до подлинной передачи власти в рамках урегулирования, которое, как мы надеемся, явится итогом проходящей в Лондоне конституционной конференции, и приемлемого для всех заинтересованных сторон, не следует признавать так называемое правительство большинства епископа Музоревы, не следует отменять санкций, введенных Организацией Объединенных Наций против Родезии.

11. Решительно выступая против колониализма, неоколониализма, расизма, апартеида и всех других форм угнетения и эксплуатации, мы вновь заявляем о нашей твердой поддержке той борьбы, которую ведут народы Зимбабве, Намибии и Южной Африки под руководством национальных освободительных движений, признанных Организацией африканского единства [ОАЕ] и движением неприсоединившихся стран, за достижение полной независимости и за полное искоренение расизма и апартеида. Мы считаем, что процесс деколонизации в Южной Африке вступил в решающую стадию.

12. Положение на Ближнем Востоке по-прежнему вызывает беспокойство. Придерживаясь нашей хорошо известной позиции по ближневосточной проблеме, мы не поддерживаем оккупацию Израилем арабских территорий и рассматриваем растущее число израильских поселений на оккупированных территориях как незаконную акцию; мы считаем, что это будет тормозить процесс достижения мира. Мы призываем Израиль полностью уйти с территорий, оккупированных с 1967 года. Мы по-прежнему считаем, что резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности являются основой для длительного, прочного и всеобъемлющего урегулирования ближневосточной проблемы. Поддерживая право всех государств этого района, включая и право Израиля, жить в рамках безопасных и признанных границ, мы считаем, что для прочного мира на Ближнем Востоке настоятельно необходимо признать законные чаяния палестинского народа и его право на создание отдельного государства. Непризнание этой реальности не будет способствовать мирным инициативам. В этой связи мы рассматриваем соглашение, заключенное в Кэмп-Дэвиде³, и египетско-израильский дого-

вор,⁴ как частичный шаг, который, как мы надеемся, не будет препятствовать справедливому и всеобъемлющему решению ближневосточной проблемы. Вполне логично, что палестинский народ в полной мере должен участвовать в переговорах, направленных на достижение мира на Ближнем Востоке.

13. Кроме того, ближневосточная проблема еще более осложнена в результате неоднократных попыток нанести ущерб целостности Ливана и ослабить единство его народа. Мы заявляем о нашей поддержке территориальной целостности Ливана. В качестве государства, войска которого входят в ВСООНЛ, Непал заинтересован в том, чтобы самому осуществлять свой мандат эффективно и без какого-либо вмешательства со стороны. Мы хотели бы также, чтобы как можно скорее был полностью восстановлен авторитет Ливана в спорных районах. Являясь решительным сторонником операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, мы призываем все государства-члены как можно скорее изыскать пути укрепления этого полезного механизма Организации Объединенных Наций.

14. Недавние события в Юго-Восточной Азии вызывают у нас озабоченность. Эти события, к сожалению, имели место тогда, когда страны этого района приступили к реконструкции вслед за длительной борьбой, которая не только нанесла ущерб социально-экономическому положению в соседних странах района, но также противоречила установленным нормам международного поведения. Политические последствия вмешательства во внутренние дела какого-либо государства — члена Организации Объединенных Наций в результате применения силы или агрессии не следует игнорировать. Иностранная агрессия и внешнее вмешательство во внутренние дела других стран, где бы они ни имели место, в Юго-Восточной Азии, Африке или в другом районе мира, в равной мере неприемлемы для моей страны. Мы считаем, что более мощные страны не должны нарушать суверенную юрисдикцию менее сильных стран. Моя страна настоятельно призывает вывести все иностранные войска со всех оккупированных территорий, признать право всех стран, без какого-либо исключения, определять свою судьбу без давления или же вмешательства, независимо от источника его возникновения.

15. Мы в полной мере разделяем мнение о том, что следует немедленно уделить внимание проблемам гуманитарного характера, и мы с удовлетворением отмечаем, что женевское Совещание, созванное Генеральным секретарем по проблеме индокитайских беженцев⁵, достигло определенных позитивных результатов. Мы надеемся, что международное сообщество, и в частности промышленно развитые страны мира, предоставят помощь для того, чтобы облегчить судьбу беженцев, которые являются жертвой несправедливости и угнетения. Мы искренне хотели бы, чтобы народы Индокита

² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1978 года*, документ S/12827.

³ Документ «Рамки мира на Ближнем Востоке», согласованный в Кэмп-Дэвиде, и документ «Рамки для заключения мирного договора между Египтом и Израилем», подписанный в Вашингтоне 17 сентября 1978 года.

⁴ Договор о мире между Арабской Республикой Египет и Государством Израиль, подписанный в Вашингтоне 26 марта 1979 года.

⁵ Совещание по проблемам беженцев и перемещенных лиц в Юго-Восточной Азии, проходившее в Женеве 20—21 июля 1979 года.

вновь приступили к делу национального восстановления и развития.

16. Вызывает сожаление тот факт, что, несмотря на неустанные усилия Генерального секретаря, не удалось добиться прогресса по проблеме Кипра. Мы выступаем за возобновление переговоров между двумя общинами под эгидой Генерального секретаря и поддерживаем политическое урегулирование, основанное на строгом уважении независимости, суверенитета, территориальной целостности и политики неприсоединения Республики Кипр. На наш взгляд, не может быть никакого оправдания продолжающейся военной оккупации Кипра.

17. Что касается корейской проблемы, мы по-прежнему считаем, что чаяния корейского народа на мирное воссоединение страны должны быть осуществлены мирным путем в результате его собственных усилий, без какого-либо вмешательства извне.

18. Продолжающаяся эскалация гонки вооружений во всем мире ставит нас перед горестным фактом, что, несмотря на уроки разрушительных войн, имевших место в течение столетий, мы по-прежнему стремимся обрести безопасность путем вооружения. Безопасность не зависит от нашего военного арсенала, она скорее зависит от обстановки мира, справедливости, взаимного уважения и доверия. Эскалация гонки вооружений не способствует созданию такого климата. Мир не может быть сохранен ни путем установления равновесия страха, ни благодаря ядерным боеголовкам — это равновесие может быть нарушено в любой момент целым рядом факторов, включая случайность. Кроме того, гонка вооружений представляет собой самый вопиющий пример разбазаривания ресурсов. Даже незначительная часть средств, которые выделяются на нужды вооружения, если использовать их в мирных целях для создания и укрепления экономики развивающихся стран, будет способствовать установлению нового международного экономического порядка, цели, которая по-прежнему остается только на бумаге. Поистине иронично, что самые крупные достижения науки и техники все чаще используются для производства непроемких ценностей даже теми, кто меньше всего может позволить себе это.

19. Моя делегация в прошлом году приветствовала Заключительный документ десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи [резолуция S-10/2], принятый путем консенсуса на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, который является здоровой основой для проведения более основательных переговоров в области разоружения. Реорганизация Комитета по разоружению, который стал органом по ведению переговоров, является еще одним позитивным результатом специальной сессии. С тех пор прошло более года, и мы уже начинаем обсуждать вопрос о проведении еще одной специальной сессии в 1982 году. Однако удалось добиться только незначительного прогресса в ходе переговоров по ключевым вопросам разоружения. Широко признано, что всеобщее и полное разоружение при эффективном международном контроле является конечной целью, к которой мы все должны стремиться.

20. Подобно большинству делегаций, мы придаем наибольшее значение ядерному разоружению. Мы призываем все ядерные государства и, в частности, две основные ядерные державы взять на себя особую ответственность за достижение ядерного разоружения. Мы с удовлетворением отмечаем заключение соглашения в ходе второго раунда переговоров об ограничении стратегических вооружений [ОСВ], имевших место между Соединенными Штатами и Советским Союзом⁶. Мы надеемся, что, когда будет ратифицирован этот Договор, это проложит путь для проведения третьего раунда переговоров по ОСВ. Однако мы сожалеем, что до сих пор не достигнута договоренность относительно заключения всеобъемлющего договора о запрещении испытаний ядерного оружия.

21. В качестве страны, подписавшей Договор о нераспространении ядерного оружия [резолуция 2373 (XXII), приложение], Непал последовательно выступал против вертикального и горизонтального распространения ядерного оружия. Мы надеемся, что будущая Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по пересмотру действия Договора, которая состоится в 1980 году, явится еще одним вкладом в укрепление режима нераспространения. Мы также осознаем важность проблемы ограничения международной передачи обычного оружия, ибо такая передача создает нестабильные условия на региональном уровне.

22. Важной мерой по достижению эффективного разоружения является, на наш взгляд, создание зон, свободных от ядерного оружия, и зон мира. Мы поддержали объявление Африки безъядерной зоной, поддержали идею создания таких зон на Ближнем Востоке и в Южной Азии. Декларация 1971 года об объявлении Индийского океана зоной мира⁷ [резолуция 2832 (XXVI)] и предложение Ассоциации стран Юго-Восточной Азии о зоне мира, свободы и нейтралитета пользуются нашей неизменной поддержкой.

23. Что касается нашего национального вклада в мир и в качестве нашего подлинного стремления к миру, Его Величество король Бирендра предложил объявить Непал зоной мира. Это предложение не только соответствует давнему стремлению моей страны к миру, но также отражает принцип неприсоединения и отвечает целям Организации Объединенных Наций. Непал никогда не будет создавать напряженность в нашем районе, мы не будем втянуты в какую-либо ситуацию напряженности, которая не является результатом наших действий. Наша основная задача — это развитие нашего народа — экономическое, социальное и духовное. Вот в чем кроется причина нашего предложения об объявлении Непала зоной мира; как указывал Его Величество король Бирендра, выступая на гаванской Конференции, мы поддерживаем прекрасные отношения с нашими друзьями. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы выразить признательность всем друзьям, которые поддержали наше предложение об объявлении Непала зоной мира.

⁶ Договор между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об ограничении стратегических наступательных вооружений, подписанный в Вене 18 июня 1979 года.

⁷ См. документ A/C.1/1019.

24. Мы с удовлетворением констатируем, что в результате нашей политики дружбы и мира, открытой политики добрососедских отношений, которая проводится другими странами данного региона, общее положение в Южной Азии является хорошим, особенно если сравнить его с положением, существующим в других частях Азии. С формальным присоединением Пакистана и Ирана к движению неприсоединившихся стран весь район Юго-Восточной Азии относится к движению неприсоединения. Это придает новый толчок возможностям мирного развития всего района. Непал будет делать все для того, чтобы поддерживать и способствовать климату мира, дружбы и сотрудничества в данном регионе, добрососедской политике, основанной на невмешательстве и понимании законных чаяний друг друга.

25. Обращаясь к анализу перспектив экономического роста и стабильности, мы сталкиваемся с горестной проблемой. Более половины населения мира живет в условиях абсолютной нищеты, в то время как остальные живут в условиях роскоши и излишнего потребления. Широко признается, что международная стратегия развития второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)] не смогла сократить разрыв между богатыми и бедными странами с точки зрения уровня доходов на душу населения. Наоборот, этот разрыв в 70-х годах продолжал увеличиваться. Несмотря на неоднократные призывы развивающихся стран добиться осуществления различных резолюций, решений и рекомендаций относительно создания нового международного экономического порядка, удалось добиться только незначительного прогресса в этой области, что объясняется отсутствием политической воли со стороны тех, кто располагает ресурсами, технологией и знаниями и кто не готов взять на себя ответственность за установление нового порядка, основанного на мире, справедливости и равенстве для всех.

26. Высокий уровень инфляции, растущая безработица, резкое ухудшение условий торговли, вызванное колебаниями цен на сырьевые товары, экспортируемые развивающимися странами, постоянная нестабильность в международной валютной системе, значительное повышение цен на нефть и уменьшение на 0,3 процента объема реальных ресурсов, направляемых на нужды развивающихся стран — все это вызывает глубокую озабоченность развивающихся стран. Международное обязательство со стороны развитых стран предоставлять 0,7 процента их валового национального продукта на нужды официальной помощи для развития развивающимся странам не достигнуто.

27. Все более осознается тот факт, что существующая международная экономическая система несправедлива и не отвечает нуждам развития развивающихся стран. Развивающиеся страны убеждены в том, что настоящее решение проблем, с которыми они сталкиваются, может быть достигнуто только в результате коренного изменения нынешнего международного экономического порядка.

28. Министры иностранных дел Группы 77 в декларации, которая была опубликована после окончания их третьего заседания, состоявшегося

недавно в Нью-Йорке с 27 по 29 сентября 1979 года, решительно подтвердили, что Организация Объединенных Наций является единственной основой, единственным органом, где должны проводиться все переговоры глобального характера относительно создания нового международного экономического порядка [см. A/34/533 и Corr. 1, приложение]. Мы надеемся, что предложения, принятые на данном заседании, о том, чтобы в рамках Организации Объединенных Наций провести раунд глобальных и длительных переговоров по существу международного экономического сотрудничества для нужд развития при полном участии всех государств и в определенных временных рамках, будут положительно встречены всеми развитыми странами. Такие переговоры должны быть направлены на принятие конкретных действий и должны затрагивать такие важные вопросы, как сырьевые товары, энергия, торговля, развитие, валютная и финансовая система.

29. Международное сообщество хорошо знает о том тяжелом положении, с которым сталкиваются наименее развитые страны, страны, не имеющие доступа к морю, и островные страны, а также наиболее серьезно пострадавшие страны. Хотя необходимость решительно поддерживать законные чаяния и требования этих стран признается в различных органах, организациях и программах Организации Объединенных Наций, кризис мировой экономики еще более усугубил проблемы этих стран. Поскольку большинство континентальных стран относится к числу наименее развитых, их проблемы носят структурный характер, и мы неоднократно обращали внимание на неотложные проблемы этих стран; считали, что они должны получить приоритет, что следует принять срочные дополнительные меры для того, чтобы преодолеть те структурные ограничения, которые мешают их быстрому социально-экономическому развитию. Мы с удовлетворением отмечаем создание всеобъемлющей новой программы действий в интересах наименее развитых стран, которая была принята на пятой сессии ЮНКТАД⁸, и призываем сразу же выполнить ее. Вызывает сожаление, что Специальный фонд Организации Объединенных Наций для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, обладает ограниченными ресурсами и не удовлетворяет нужды стран развивающегося мира, не имеющих доступа к морю. Мы еще раз призываем богатые страны-доноры внести щедрый вклад в этот Фонд.

30. Учитывая все большую остроту, которую приобретает проблема энергетики, мы придаем значительную важность конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии, проведение которой намечено на 1981 год. В равной мере предстоящая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, которая должна состояться для того, чтобы оценить прогресс, достигнутый на различных форумах системы Организации Объединенных Наций в деле создания нового международного экономического порядка, и в свете этой оценки предпринять соответствующие

⁸ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложение (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая А, резолюция 122 (V).

ющие действия по дальнейшему поощрению развития развивающихся стран и международного экономического сотрудничества, а также принятие на данной сессии международной стратегии развития на третье десятилетие развития Организации Объединенных Наций будут иметь исключительное значение. Мы также признаем важность третьей Генеральной конференции ЮНИДО, которая состоится в Дели в 1980 году.

31. В свете того, что было сказано выше, особую важность приобретает сотрудничество среди развивающихся стран. Мы убеждены в необходимости принять более подходящие меры, для того чтобы максимально использовать огромный потенциал, которым располагают развивающиеся страны, для эффективного взаимного сотрудничества. В этой связи принятие Арушской программы на четвертом совещании министров стран Группы 77, предусматривающей коллективную самообеспеченность, а также принятие документа «Рамки для переговоров»,⁹ являются важным вкладом в поощрение экономического сотрудничества среди развивающихся стран. Мы надеемся, что эта программа будет безотлагательно выполнена. Я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на тот факт, что моя страна, располагающая обширными водными ресурсами, призвала к бережливому их использованию, что может принести выгоду не только нам, но и другим странам нашего региона. Однако для этого необходимы капиталовложения, подготовка специалистов, соответствующий политический климат в нашем регионе, понимание и подлинное сотрудничество со стороны наших соседей.

32. Недавно завершившаяся восьмая сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву не смогла вывести из тупика переговоры по вопросам, затрагивающим права всех развивающихся стран. Мы надеемся, что следующая сессия, которая состоится в 1980 году, приведет к удовлетворительному решению остающихся проблем, которые тормозят принятие всеобъемлющей конвенции по морскому праву. Наша постоянная позиция заключается в том, что будущая конвенция по морскому праву, для того чтобы она была справедливой и равноправной, должна учитывать концепцию «общего наследия» человечества. На последней сессии этой Конференции моя делегация имела честь внести предложение¹⁰ относительно создания фонда общего наследия. Это предложение, выдвинутое девятью странами, ставит целью принять меры к тому, чтобы часть огромных доходов, вытекающих из эксплуатации ископаемых ресурсов в исключительной экономической зоне, рассматривалась как общее наследие человечества и использовалась для финансирования развития развивающихся стран. Этот фонд мог бы также быть использован для того, чтобы помочь в борьбе с загрязнением морей и океанов, оказывать помощь в передаче морской технологии и помогать деятельности Организации Объединенных Наций. Мы убеждены, что принятие идеи совместного использования доходов, получаемых от эксплуата-

ции обширных ресурсов морей и океанов, которая содержится в нашем предложении, явится наиболее конструктивным вкладом в достижение целей нового международного экономического порядка. Мы искренне надеемся, что каждая делегация на следующей сессии Конференции по морскому праву серьезно рассмотрит тот значительный потенциал, которым обладает фонд общего наследия. Наконец, мы подчеркиваем необходимость для Конференции учитывать законные интересы стран, не имеющих доступа к морю, включая их права на свободный доступ к выходу из моря, а также свободу транзита.

33. Организация Объединенных Наций является уникальным инструментом, призванным поддерживать международный мир и безопасность, обеспечивать гармонию, дружбу и добрую волю, сотрудничество и взаимопонимание между всеми странами. Мы стремимся и дальше укреплять Организацию, но ее эффективность зависит от позитивной воли и настойчивости всех государств-членов в подходе к международным проблемам и к разрешению их при посредничестве этой Организации.

34. Мы не сомневаемся в том, что, поскольку это касается большинства стран-членов, они хотят, чтобы Организация Объединенных Наций являлась подлинно мировой Организацией, как это предусмотрено в Уставе, способной поддерживать международный мир и безопасность, разрешать конфликты мирным путем, согласовывать различные интересы стран мира. Моя страна принадлежит к этой категории государств — членов Организации Объединенных Наций.

35. Являясь неприсоединившейся страной, Непал верит в цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, квинтэссенция которого, мы считаем, выражена в идеалах мирного сосуществования и сотрудничества между странами с различными политическими, экономическими и социальными системами, невмешательства во внутренние дела друг друга и мирного решения конфликтов и согласования интересов различных стран. Непал в полной мере верит в эти принципы и стремится осуществлять их на практике, ибо мы считаем, что эти принципы носят как моральный, так и практический характер, если мы хотим добиться нашей конечной цели — мира во всем мире. Придерживаясь этих принципов на практике, мы установили дружественные отношения сотрудничества с нашими соседями, которые, как мы искренне надеемся, приведут к миру в нашем регионе и к миру во всем мире.

36. Г-н ТРЕЙКИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Во имя Бога милостливого и милосердного, от имени делегации Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии я хотел бы, г-н Председатель, выразить наше удовлетворение по поводу вашего избрания на пост Председателя тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

37. Я хотел бы также отдать должное вашему предшественнику г-ну Индалесио Льевано за усилия, проявленные им в руководстве работой тридцать третьей сессии, и передать наши поздравления государству Сент-Люсия в связи с приобретением

⁹ Там же, приложение VI.

¹⁰ См. *Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву*, том IX (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79. V.3), документ A/CONF.62/65.

им независимости и принятием его в члены нашей Организации.

38. Далее, отмечая усилия Генерального секретаря г-на Курта Вальдхайма, неустанно работающего над проблемами во всей их сложности, моя страна вновь подтверждает свою поддержку этих усилий, имеющих целью укрепление роли Организации, ее престижа в интересах достижения международного мира и безопасности, которые позволили бы человечеству пользоваться всеми благами в соответствии с его желаниями.

39. Со времени прошлой сессии Генеральной Ассамблеи, международное сообщество, в целом, и Африка, в частности, потеряли руководителей, роль которых на пути к миру, в борьбе против колониализма и расистских режимов была весьма значительна. Потеря президента Алжира г-на Хуари Бумедьена и совсем недавняя потеря президента Народной Республики Анголы Агостиньо Нето—это большая потеря как для Африки, так и для прогрессивных и миролюбивых сил во всем мире.

40. Несмотря на значительные усилия, которые делала и продолжает делать Организация Объединенных Наций по достижению международного мира и безопасности—мира, основанного на справедливости и безопасности, основанной на праве народов на самоопределение и их праве на жизнь и свободу,—достаточно бросить один взгляд на настоящее международное положение, чтобы увидеть, что мы еще весьма далеки от достижения целей, ради которых создана наша всемирная Организация, и далеки от целей человечества, таких как достижение мира, справедливости и благосостояния. Слишком много людей по-прежнему лишено права на самоопределение, и слишком много людей все еще находится под господством расистских режимов и колониализма. Колониальные державы все еще цепляются за свои привилегии и монополии в мире, тем самым продолжая эксплуатировать людей, держать в своих руках их судьбы, мешать им осуществить свои национальные права. Настало время приступить к серьезной оценке международного положения и работы настоящей Организации за 34 года, которые прошли с момента ее основания. Нет сомнения в том, что любая объективная оценка роли Организации Объединенных Наций, того, что она может сделать, что может быть сделано для укрепления ее различных органов и учреждений, чтобы сделать их более действенными, потребует пересмотра Устава таким образом, чтобы достичь большего равенства и справедливости между государствами—членами Организации независимо от их экономической, политической и военной мощи.

41. Настоящий Устав был разработан в трудных международных условиях после жестокой войны, которая нарушила равновесие сил в тот период, когда число независимых государств составляло не более 51. Эти условия изменились, изменилось также международное политическое и экономическое положение, что вызывает необходимость пересмотра Устава и ликвидацию привилегий, которые присвоили себе великие державы в тех послевоенных условиях.

42. На шестой Конференции в Гаване неприсоединившиеся страны, которые таят в себе значитель-

ные людские ресурсы в международном масштабе, единогласно приняли резолюцию, которая была представлена Ливийской Арабской Джамахирией. Эта резолюция направлена на ликвидацию права вето в Организации Объединенных Наций [A/34/542, приложение VI A, резолюция № 7].

43. Достижение международного мира и безопасности останется неосуществленной целью человечества и Организации Объединенных Наций, которая объединяет все народы мира и которая по-прежнему несет на себе бремя достижения этой цели, которая не может быть достигнута до тех пор, пока народы не добьются полной политической и экономической свободы. Достаточно одного взгляда на настоящее международное положение, чтобы убедиться в том, что человечество, несмотря на многочисленные усилия, все еще далеко от достижения своей цели: Всеобщая декларация прав человека—все еще документ, который по-прежнему игнорируется во многих частях мира. Продолжает существовать ненавистный расизм в различных формах с его антигуманными действиями. Колониальные державы все еще осуществляют контроль и господство над экономикой развивающихся стран как с помощью прямой монополии, так и через многонациональные корпорации. Более трех четвертей населения земли все еще живет в условиях крайней нищеты, а меньшинство держит монополию на экономику мира и использует ее в своих интересах. Пока мир остается расколотым на большинство, которое с каждым днем становится беднее, и меньшинство, которое богатеет за счет этого большинства, мира достичь нельзя.

44. Положение на африканском континенте является источником тревоги для всех нас. Этот Черный континент, в прошлом страдавший от расового угнетения, свидетельством чего является вывоз более трети его жителей в качестве рабов на другие континенты, особенно на североамериканский континент, все еще переживает расовую дискриминацию, осуществляемую белым колониалистским меньшинством в южной его части.

45. Настойчивое проведение режимом юга Африки практики расовой дискриминации и геноцида в отношении большинства черного населения представляет собой вызов человечеству и нашей Организации. Эта часть континента несет историческую ответственность по ликвидации того ужасного явления, которое представляет собой расизм.

46. Настойчивость крупных колониальных держав в деле вооружения расистских режимов на юге Африки и поставки им фондов идет в нарушение международной воли. Организация Объединенных Наций несет историческую ответственность за ликвидацию этого расизма. Не удовлетворяясь своей постоянной поддержкой расистских режимов на юге Африки перед лицом героической борьбы народов, особенно в Зимбабве и Намибии, крупные колониальные державы прибегли к весьма низменным методам, для того чтобы подорвать борьбу этих народов и попытаться изменить лицо или форму расистских режимов, как это было в Зимбабве.

47. Проблема Зимбабве не будет разрешена путем фальшивых выборов или путем фальсификации воли народа Зимбабве и создания внутреннего марионеточного расистского режима. Это можно

сделать, только дав возможность большинству осуществить самоопределение в соответствии с народной волей. Патриотический фронт, единственный законный представитель народа Зимбабве, не может быть обманут такими трюками. Единственное решение этой проблемы лежит в продолжении поддержки Патриотического фронта всеми нами, так же как поддержка борьбы намибийского народа под руководством Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО] является единственным решением проблемы Намибии, дающим ее народу возможность получить свою независимость.

48. Народы Африки ведут жестокую борьбу за свою независимость и одерживают многочисленные славные победы. Само присутствие 49 африканских государств в качестве членов настоящей Организации является доказательством этих побед. Однако колониальные державы, которые в течение многих лет эксплуатировали и колонизовали континент, стремятся любой ценой изменить ход истории и увековечить свой колониализм и свою эксплуатацию Африки. И после того, как их выбросили через дверь, они пытаются вновь проникнуть через окно.

49. Колониальные державы, которые в прошлом господствовали на континенте, в частности Франция, прибегали к таким актам, которые, мягко говоря, представляют нарушение Устава Организации Объединенных Наций и прав человека. Французское правительство прибегло к убийству национальных лидеров в Африке и к использованию наемников для подрыва и ликвидации национальных режимов, как это было в нападении на братские республики Бенин и Сан-Томе и Принсипи, а также на другие братские африканские государства. Достаточно напомнить историю Боба Динара, знаменитого французского террориста, которая известна всем нам.

50. Политика Франции, направленная на ликвидацию французского колониализма в Африке, инициатором которой был покойный президент де Голль и которую затем проводил покойный президент Помпиду, получила одобрение всех нас, так же как получила одобрение позиция справедливого дела палестинского народа. Именно в знак признания этой политики Джамахирия после великой революции 1 сентября 1969 года установила и поддерживала плодотворное сотрудничество с Францией на равноправной основе. Однако, к сожалению, французское правительство в последние несколько лет начало отклоняться от этой политики и вместо политики дружбы и сотрудничества, которую оно проводило, вернулось к колониальной политике, к политике Франции в девятнадцатом веке.

51. Вторжение французского правительства в центральноафриканское государство, состоявшееся в прошлом месяце, и направление его регулярных войск с французских баз на континент для нападения на мирный народ, являются предметом глубокой озабоченности и весьма серьезной угрозой миру и безопасности в Африке. Одобрение такой политики и отказ от принятия мер для предотвращения ее возобновления создали бы опасный прецедент и подорвали независимость и безопасность народов всего африканского континента. Осуществляя эту агрессию, французское прави-

тельство нарушило Устав Организации Объединенных Наций и отказалось от своих обязательств и своего долга как государства — члена Совета Безопасности.

52. Любой народ имеет право изменять и избирать свое правительство. У Франции, однако, нет права вмешиваться во внутренние дела независимого государства, несмотря на гуманные цели, которые она пытается придать этому вмешательству.

53. Ливийская Арабская Джамахирия, будучи верной политике неприсоединения, которую она осуществляет, и на основе своей роли активного члена движения неприсоединения осуждает любое вмешательство во внутренние дела Африки и других государств, независимо от его источника и от причин такого вмешательства. Однако, осуждая такое вмешательство и, в частности, колониальное вмешательство Франции, мы руководствуемся лишь принципами ОАЕ и принципами Организации Объединенных Наций и отнюдь не пытаемся защищать неприемлемые режимы или лиц, даже если бы мы и хотели это сделать.

54. Французское правительство официально признало свое вмешательство и нарушение прав центральноафриканского государства, и наша Организация должна взять на себя ответственность перед лицом такого грубого вмешательства и явного нарушения Устава Организации Объединенных Наций.

55. Если же политика, которая в настоящее время осуществляется французским правительством в отношении Африки, будет продолжаться, она может послужить угрозой не только независимости и безопасности народов этого континента, но ее можно будет рассматривать как новую фазу колониализма, который в конечном счете может привести к падению нашей Организации, поскольку народы африканского континента, перед лицом подобного согласия с французской агрессией, могут с трудом найти возможность доверять ей и отнюдь не будут считать для себя честью быть членом этой Организации. Французское правительство должно понять, что политика убийства, направления наемников и прямого колониального вмешательства не может служить интересам французского народа, а лишь подрывает их. Французское правительство должно понять, что история не повторяется, что независимая Африка будет бороться всеми своими силами против этого нового жестокого вторжения Франции. Девятнадцатое столетие осталось в прошлом, и к нему нет возврата. «Политика длинной дубинки», которую разрабатывал в Африке французский колониализм, когда он покорил Алжир в 1830 году, казалось, давно ушла в прошлое, а в 1830 году Франция захватила Алжир, потому что бей алжирцев унижил французского консула; в 1979 году Франция захватила Центральноафриканское государство, поскольку император Бокасса не понравился президенту Франции Жискару д'Эстаню. История, кажется, повторяется.

56. Организация Объединенных Наций призвана сегодня осудить эту французскую политику и не только положить конец французской политике вмешательства и военного присутствия в Африке, но также предпринять попытки освободить африканский континент от французского колониализма,

укрепившегося на острове Реюньон, являющемся неотъемлемой частью Африки согласно Уставу ОАЕ, если эта Организация уважает свой Устав, принципы и всеобщую Декларацию прав человека, которые она приняла.

57. Мы надеялись, что французское правительство, которое оправдывает свое военное вмешательство и вторжение, заверяя, что оно стремится защитить детей Центральной Африки, положит конец поставкам оружия расистскому режиму на юге Африки и тем самым спасет жизни тысяч африканских детей. Мы также надеялись, что французское правительство направит свои войска в Зимбабве, чтобы помочь его народу положить там конец расистскому режиму и предотвратить убийство тысяч невинных африканцев, и что эти войска будут направлены в Палестину для того, чтобы там защитить права человека и права народа, лишенного своей земли и крова, с тем чтобы французское правительство хотя бы оказало достойным истории французского народа, его борьбы за права человека и его революции, которая была первой в современной истории в защиту прав человека. Однако французское правительство, направив свои войска для осуществления вторжения в Африку и убийства невинных жителей и детей в Сахаре, в Чаде и совсем недавно в центральной части Африки, не только подорвало принципы ОАЕ и Организации Объединенных Наций, но и принципы самой французской революции.

58. Положение на африканском континенте неотделимо от положения в арабском мире. Африка и арабский мир представляют собой единый географический, человеческий и духовный регион. Расистские режимы в Африке имеют ту же природу и органически связаны с расистским режимом в Палестине. Борьба арабской нации против расистского колониализма и сионизма в Палестине является частью борьбы против расистских режимов на юге Африки.

59. Так называемая ближневосточная проблема, по сути, не что иное, как расистский колониальный режим, созданный и утвержденный империалистическими державами в арабском регионе, и в этом корень всей проблемы. Попытки разрешить эту проблему, не понимая природы расистского сионистского режима, приведут лишь к временному и частичному решению, которое не может обеспечить истинного мира в этом районе. Арабский народ и палестинский народ были втянуты в долгие войны, которые начались во время первой мировой войны, когда Великобритания обещала отдать, вернее — подарить — Палестину белым расистским сионистским эмигрантам из Европы так же, как она это сделала на юге Африки, где она создала расистские режимы. Эти долгие войны, в которые был втянут арабский народ, он вел в защиту своего существования перед лицом расистского сионистского вторжения при поддержке империализма, который сознавал культурный и экономический потенциалы арабского народа и, следовательно, представлял опасность создания арабского единства для своих интересов в Африке и в Азии. Палестинская проблема сводится к тому, что народ не только искоренен, лишен своих корней и вытеснен со своей земли, но также подвергается попытке его полного уничтожения; его земля

передается чужеземным иммигрантам. Сегодня события развиваются так, что так называемые мирные инициативы мирового империализма являются лишь новой попыткой узаконить узурпаторов и дать им возможность осуществлять экспансию путем оккупации и колонизации других арабских территорий. Считают, что арабский народ не менее других народов стремится к миру; во многих своих частях в течение столетий он подвергался уничтожению и вторжению со стороны различных видов колониализма — французского, английского и итальянского. Арабские страны хотя и истинного мира, мира, основанного на справедливости и праве народов на самоопределение.

60. Когда колониальные державы вынудили Организацию Объединенных Наций одобрить лживую законность путем принятия в свои ряды расистского государства Израиль, они возложили на нее тяжелое бремя исторической ответственности. Настало время исправить эту историческую ошибку, и настало время, чтобы Организация Объединенных Наций придала законность палестинскому народу и его законному представителю — Организации освобождения Палестины [ООП]. Настало также время для того, чтобы Организация Объединенных Наций заставила сионистский режим уважать и осуществлять резолюции, которые этот режим игнорировал и продолжает нарушать.

61. Я слышал, как представитель сионистской банды говорил об автоматическом большинстве в Организации Объединенных Наций. Это — оскорбление нашей Организации. Что же, он хочет, чтобы мы вернулись к 1948 году, когда в Организации Объединенных Наций господствовала монополия меньшинства? Что же, волю народов мира он называет автоматическим большинством? Это — вызов, который бросает нам представитель сионистской банды.

62. Позвольте мне разъяснить природу так называемых мирных инициатив и рассказать о том, что происходит сейчас в арабском регионе между сионистским врагом и египетским режимом, с одной стороны, и Соединенными Штатами — с другой. Как сверхдержава Соединенные Штаты несут огромную и опасную ответственность за то, что они называют попыткой установить мир, когда фактически речь идет о планах ликвидации палестинского народа, планах, имеющих целью положить конец его существованию и подорвать его национальные чаяния. Продолжающиеся попытки Соединенных Штатов Америки — это опасный прецедент в международных отношениях, поскольку речь идет о том, что сверхдержава пытается вынудить побежденное государство, Египет, подписать соглашение, на основе которого оно отказало бы в правах целому народу, палестинцам, делами которых Египет не имеет права распоряжаться. Та же самая сверхдержава также вынуждает это государство, Египет, отказаться от своего суверенитета и отказаться от своей национальности, нации, культуры и истории. Под давлением Соединенных Штатов Америки побежденный египетский режим подписал кэмп-дэвидские соглашения с расистским колониалистским сионистским режимом, отказался от дела палестинцев и нарушил резолюции Лиги арабских государств, ОАЕ, Исламской конференции и группы неприсоединившихся стран. Что сделал египетский режим, подпи-

сав кэмп-дэвидские соглашения и капитулянтский договор? Он вступил в противоестественный и дьявольский союз с сионистским расистским режимом и Соединенными Штатами Америки. По какому праву, позвольте спросить, египетский режим ставит свою подпись от имени палестинского народа и от имени Сирии и Иордании? По какому праву тот же режим продолжает вести переговоры с теми, кто не имеет никаких прав, устанавливать то, что они называют «автономией» для палестинцев? Какое право имеют Соединенные Штаты Америки вести переговоры от имени палестинского народа? Соединенные Штаты Америки, в силу своего сговора с сионистским режимом в осуществлении агрессии против арабских стран и уничтожения палестинского народа, никогда не могут быть судьей или посредником в этом вопросе. Действия Соединенных Штатов не имеют ничего общего с миром. Арабский народ отверг кэмп-дэвидские соглашения в резолюциях, принятых на девятом Совещании арабских стран на высшем уровне в ноябре 1978 года¹¹ в Багдаде, так же, как это сделал и палестинский народ. Исламские страны на своем Совещании в Фесе¹² также отвергли кэмп-дэвидские соглашения и осудили их. Движение неприсоединившихся стран на недавней Конференции в Гаване не только единодушно осудило эти соглашения, но также охарактеризовало их как соглашения, подрывающие мир, и как агрессию против палестинского народа и арабской нации. В этой связи соответствующие резолюции этой Конференции [A/34/542, приложение VI A, резолюция № 2] осудили политику Соединенных Штатов. Все это означает осуждение этой политики всем миром.

63. Если Соединенные Штаты хотят сыграть свою роль сверхдержавы, то они должны быть полностью нейтральными и должны были бы поддерживать тех, кто является объектом несправедливости — палестинский народ, — а не поддерживать сионистский режим. Тогда мы имели бы посредника в лице Организации Объединенных Наций, прошу прощения, в лице Соединенных Штатов, и мы полагаем, что это посредничество привело бы к миру.

64. Что такое «автономия»? Автономия означает местное правление, которое может быть осуществлено во всех государствах. Мы не можем поддержать автономию, потому что это противоречит резолюциям Организации Объединенных Наций, потому что эти резолюции призывают Израиль уйти со всех оккупированных территорий. Но Египет, подписав договор, признал законность оккупации Израилем захваченных земель.

65. Достаточно бегло взглянуть на выступление представителя египетского режима и расистского сионистского режима, чтобы получить представление о степени важности таких соглашений и увидеть крупные противоречия в соответствующих позициях двух сторон.

66. Во-первых, египетский режим говорит о поддержке своей страны ООП. Он указал, что об этом говорится в соглашениях, так же как о правах

палестинского народа. Однако представитель сионистов ясно и четко заявил:

«...стороны, принимавшие участие в кэмп-дэвидских соглашениях, фактически признали, что ООП не может быть партнером в этом мирном процессе» [12-е заседание, пункт 183].

67. Во-вторых, представитель египетского режима заявляет, что Египет не признает политику Израиля в отношении Иерусалима, тогда как сионистский представитель со всей ясностью говорит об Иерусалиме, как о

«вечной столице Израиля и еврейского народа» (там же, пункт 190).

68. В-третьих, представитель египетского режима заявляет, что палестинский вопрос является сердцевинной проблемы и Египет не пытается решить эту проблему от имени палестинцев. И об этом заявляется именно в то время, когда правительство Египта продолжает переговоры о так называемой «автономии».

69. Если Египет продолжает говорить об автономии, то это означает признание египетским режимом законности сионистского правления на оккупированных арабских территориях. Ведь это же нарушение всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций? Как может представитель египетского режима говорить об арабском Иерусалиме, забывая, что его президент нанес визит в Иерусалим как столицу сионистского врага?

70. Подписание кэмп-дэвидских соглашений и капитулянтского договора создало новое состояние напряженности в этом районе, что не только затруднит поиски мира в нашем регионе, но и может также привести к ухудшению положения и к появлению опасности новой войны. Генеральный секретарь в своем докладе о работе Организации говорил об этом положении, цитирую:

«Драматические обстоятельства, которые привели к заключению мирного договора между Египтом и Израилем, создали новую обстановку в этом районе. Это событие привело к возникновению споров и разногласий, которые отражают степень сложности ближневосточной проблемы» [см. A/34/1, раздел III].

71. Я мог бы также добавить, что прямым результатом соглашений между Египтом и Израилем являются: развитие событий в Южном Ливане, повторяющиеся акты агрессии Израиля против Ливана, а также концентрация десятков тысяч войск египетского режима вдоль границ Джамахирии, попытки нападков на Джамахирию и на другие африканские страны, осуществляемые этим режимом, и направление египетских вооруженных сил в различные части африканского континента и Ближнего Востока. Более того, египетский президент неоднократно официально заявлял, что ему отведена какая-то роль в Африке. Эта роль по сути дела не что иное, как роль провокатора, который пытается создать условия, подрывающие стабильность в Африке и в арабских государствах.

72. Положение на юге Ливана, являющееся прямым результатом кэмп-дэвидских соглашений и продолжающаяся израильская агрессия против независимых государств — членов этой Организации,

¹¹ См. документ A/33/400.

¹² Десятая Конференция министров иностранных дел исламских государств, проходившая в Фесе 8—12 мая 1979 года. См. документ A/34/389.

являются источником глубокой тревоги для нас, поскольку это подрывает мир и безопасность. Джамахирия выражает свою поддержку братскому ливанскому народу, заявляет о своей солидарности с ним и о полной поддержке его единства, независимости и арабизма.

73. Решение ближневосточной проблемы, включая достижение справедливого мира в этом районе, чрезвычайно важно. Однако такое решение не может быть достигнуто обманными аморальными и незаконными средствами и методами, а только лишь путем предоставления права палестинскому народу освободить свою землю и осуществить свое право на самоопределение и возвращение на свою родину. Представитель египетского режима в своих поисках оправдания тех причин, которые привели этот режим к отчуждению от арабизма и арабской нации, утверждает, что арабские народы не способны выдвинуть какой-либо другой альтернативы. Я хотел бы с этой трибуны заверить как его, так и другие режимы, что решение существует, и он сам должен быть убежден в том, что существует лишь только одно единственное решение. Соединенные Штаты Америки должны прежде всего осознать, что они несут историческую ответственность и должны стремиться защитить интересы американского народа, а не впадать в предвыборные страсти, не поддаваться шантажу сионистских сил внутри Соединенных Штатов. Стремясь к поддержанию отношений с народом Соединенных Штатов, мы — представители арабской нации, хотим, чтобы в этих отношениях учитывались как интересы американского, так и арабских народов. Это может стать возможным только тогда, когда американское правительство осознает реальность и признает истину. Исходя из желания Джамахирии достичь подлинного решения и добиться справедливого мира в регионе, руководитель нашей революции полковник М. Каддафи недавно направил послание президенту Соединенных Штатов Америки г-ну Картеру, в котором он предложил международному сообществу такое решение, которое рано или поздно станет единственно возможным и наиболее правильным решением этой проблемы.

74. Вот в чем заключается то решение, которое мы предлагаем представителю египетского режима: во-первых, прекращение дальнейшей эмиграции тех, кто вторгается в Палестину; во-вторых, возвращение колонизаторов на их родину, как это сделали итальянские колонизаторы, покинувшие Ливию после более чем 60 лет, как это сделали французские колонизаторы, которые покинули Алжир после более чем столетнего там правления, или как это сделали португальские колонизаторы, ушедшие из Анголы и Мозамбика после более четырехсотлетней колонизации; в-третьих, прекращение поставок вооружений в район Ближнего Востока, за исключением тех стран, территории которых находятся под оккупацией и которые должны по праву защищать себя и освобождать свой территории и, в-четвертых, создание демократического палестинского государства, в котором жили бы арабские, еврейские и христианские палестинцы.

75. Это единственное решение, которое рано или поздно будет принято. Однако, политика с «позиции силы» и политика террора не прекратятся. История Гитлера и история империй и императоров

должны служить уроком сионистам расистского и колониального толка, дни которых сочтены. Некоторые из них оставались в этом районе дольше, чем сионисты, но вынуждены были уйти навсегда под давлением сопротивления, оказываемого арабским народом. И сионисты, как и все прочие, также вскоре уйдут, ибо на то воля божья.

76. Вопрос о Западной Сахаре все еще является одним из основных вопросов, стоящих перед нашей Организацией, и для которого не было найдено еще радикального и окончательного решения. Однако в этом году произошло позитивное событие, в частности, — соглашение между Мавританией и Фронтом ПОЛИСАРИО,¹³ [см. A/34/23/Rev.1, глава X, приложение, пункт 38] и между Джамахирией и Мавританией [там же, пункт 28].

77. Я хотел бы также сослаться на резолюцию, принятую на Конференции глав государств и правительств ОАЕ на ее очередной шестнадцатой сессии в Монровии в июле месяце, которая вновь подтвердила право народа сахравии на самоопределение [A/34/532, стр. 88]. Я надеюсь, что настоящая сессия сможет найти быстрое и прочное решение, которое позволит народу сахравии осуществить свои законные права.

78. Проблема Кипра также далека от своего решения, несмотря на усилия Генерального секретаря и нашей Организации решить эту проблему. Мы полностью поддерживаем прямые переговоры между двумя общинами — киприотами-турками и киприотами-греками — в соответствии с 10 пунктами, приемлемыми для обеих общин в поисках справедливого решения этой проблемы, которое гарантировало бы независимость и нейтралитет Кипра и вывод с острова колониальных английских войск. Положение в районе Средиземноморья требует принятия от нашей Организации таких мер, которые бы позволили ликвидировать иностранные базы и флот и привели бы к созданию зоны мира в этом море.

79. Народ Джамахирии хотел бы воздать должное народу и правительству дружественного государства Мальта и поддержать его просьбу о ликвидации британских баз, находящихся на этом острове, с тем чтобы сохранить нейтралитет Мальты. Мы вновь заявляем о своем стремлении продолжать проводить подобную политику и выступать за нейтралитет на стороне народа Мальты.

80. Начиная с 1973 года, когда развивающиеся страны-экспортеры нефти скорректировали цены на нефть и стали осуществлять контроль над своими национальными запасами, западные капиталистические круги предприняли в средствах массовой информации интенсивную кампанию против государств — членов Организации стран — экспортеров нефти [ОПЕК], имеющую целью прежде всего отвлечь внимание мира в целом и развивающихся стран в частности от реальных причин, лежащих в основе многочисленных проблем, с которыми сталкивается экономика промышленно развитых стран, а также отказаться от ответственности в осуществлении помощи развивающимся странам в деле создания нового междуна-

¹³ Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Риоде-Оро.

родного экономического порядка, основанного на справедливости и равенстве, а не на эксплуатации и господстве.

81. Исправление странами ОПЕК несправедливых условий торговли нефтью, условий, в которых западные монополистические компании единолично осуществляли контроль,— это осуществление их конкретных законных прав, гарантированных международными документами, а именно, неотъемлемого права стран на постоянный суверенитет над своими природными ресурсами и над своей экономической деятельностью во всем ее объеме.

82. Западные промышленно развитые страны забыли или, скорее, попытались позабыть некоторые факты, относящиеся к регулированию цен на нефть со стороны стран—членов ОПЕК. Эти факты заключаются в следующем.

83. Во-первых, эти действия укрепили единство развивающихся стран и укрепили их торговые позиции на переговорах и обсуждениях с развитыми странами.

84. Во-вторых, было бы чрезвычайно трудно развивать нефтяные источники в Северном море и на Аляске, если бы цены на нефть оставались на уровне цен, существовавших до 1973 года.

85. В-третьих, регулирование цен на нефть помогло западным промышленно развитым странам сосредоточить свои усилия на вопросе принятия необходимых мер по сокращению своего чрезмерного потребления энергии и использовать это жизненно важное сырье более рационально и разумно. Именно это и требовали развивающиеся страны-производители нефти на протяжении ряда лет. Развивающиеся страны-производители нефти намерены сохранять эти ограниченные невозобновимые ресурсы как можно более долго, ибо имеющиеся в распоряжении оценки указывают на то, что если потребление нефти, которое в настоящее время составляет примерно 7 миллиардов тонн в год, будет оставаться на этом же уровне, то все нефтяные ресурсы будут исчерпаны за 15—20 лет.

86. В-четвертых, изменение цен на нефть заставило международное сообщество обратить внимание на вопрос изыскания других источников энергии, которые явились бы альтернативой нефтяных источников, таких, которые можно было бы возобновить и которые менее загрязняли бы окружающую среду. Конференция Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии, которая должна быть созвана в 1981 году, представляет важный шаг в этом направлении. Мы все должны сотрудничать для достижения гладкого, легкого и прогрессивного перехода от зависимости от нефти к другим альтернативным источникам, чтобы избежать создания внезапной нехватки этого сырья со всеми экономическими, политическими и социальными последствиями, которые могут вытекать из этого.

87. В-пятых, хотя промышленно развитые страны и выступают с нападками на страны—члены ОПЕК из-за изменения ими цен на нефть, те же самые страны, не теряя времени, постоянно повышают цены на свою собственную нефть, которые всегда бывают параллельны потолку цен, установленному ОПЕК.

88. В-шестых, фактом является то, что повышение цен на нефть имело цель возместить предыдущие последствия инфляции и падение уровня обмена доллара. На протяжении первой четверти 1979 года темпы инфляции в Соединенных Штатах достигли 13 процентов, в Италии они достигли 17,6 процента, в Британии—12,4 процента, во Франции—10 процентов и в Западной Германии—9,6 процента. Поскольку развивающиеся страны-производители нефти являются основными импортерами товаров промышленно развитых стран, они наиболее затронуты этой экспортируемой инфляцией. Исправление подобного положения заключается скорее в сокращении темпов инфляции, которая ныне экспортируется промышленно развитыми странами, а не в вопросе повышения цен на нефть.

89. В-седьмых, постоянно говорится о потреблении энергии развивающимися странами, как будто бы именно они потребляют большую часть мировых нефтепродуктов. Статистика показывает, что потребление энергии наиболее плотно сконцентрировано в развитых странах, в которых проживает примерно 30 процентов населения мира, а расход энергии в этих странах составляет более 80 процентов общего мирового потребления энергии; В то же время развивающиеся страны, в которых проживает около 70 процентов населения мира, потребляют менее 20 процентов энергетических ресурсов мира. Имеются свидетельства того, что автомобили, принадлежащие частным лицам Соединенных Штатов Америки и Западной Европы, потребляют столько же энергии, сколько ее потребляют все вместе взятые развивающиеся страны для своих торговых нужд. Одна только Англия потребляет гораздо больше энергии, чем все африканские страны, вместе взятые. Статистика свидетельствует о том, что потребность в энергии промышленно развитых западных стран равнялась в 1976 году 74 470 млрд. баррелей при расходовании нескольких миллионов баррелей в день, в то время как потребность в энергии остальной части мира, исключая страны социалистического блока, достигала цифры в 18 297 млрд. баррелей.

90. Игнорирование этих фактов доказывает только лишь то, что кампания, которую проводит печать западных промышленно развитых стран и которая направлена против стран—членов ОПЕК, является кампанией концентрированной политической пропаганды, не основанной на каких-либо фактах. Эта кампания, зачастую идущая рука об руку с угрозами открытого или скрытого вмешательства—угрозой голода, угрозой систематического повышения цен на промышленные товары, угрозой оккупации нефтяных источников, ясно указывает на намерения распространить гегемонизм и на желание использовать свое господство над идеологией этих стран. Страны—члены ОПЕК полностью осознают эти маневры и будут коллективно или индивидуально—оказывать упорное сопротивление всем формам угроз или военному, политическому или экономическому вмешательству против народов своих стран.

91. Необходимо отметить, что эта продолжающаяся кампания становится еще более интенсивной, поскольку промышленно развитые страны занимают все более жесткую позицию в своих отношениях с развивающимися странами. Именно эта жесткость мешает проведению истинного и конструк-

тивного диалога и является препятствием на пути к установлению нового международного экономического порядка. Протекционистские меры, неспособность внести реальный вклад в условия международной торговли в пользу развивающихся стран, дисбаланс, существующий в мировой валютной и финансовой системе, а также другие нерешенные вопросы привели к провалу пятой сессии ЮНКТАД в ее стремлении достичь какого-либо объективного прогресса. Эти факторы привели также к вызывающим разочарование результатам обсуждений в Комитете полного состава, учрежденного в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи, в Подготовительном комитете по вопросам стратегии международного развития, а также на многосторонних торговых переговорах.

92. Вместо того, чтобы попытаться внести необходимые изменения в свою внутреннюю экономическую политику и взять на себя международную ответственность по отношению к развивающимся странам, как это определяют резолюции Организации Объединенных Наций, западные промышленно развитые страны стремятся сеять семена бунта и раздора между развивающимися странами—производителями нефти и развивающимися странами—импортерами нефти, путем подчеркивания того, что цены на нефть являются причинами всех экономических проблем развивающихся стран. Они зашли столь далеко, что пытаются даже вмешиваться в суверенные дела государств—производителей нефти, пытаясь непосредственно влиять на решение вопроса об ограничении цен и на определение количества добываемой нефти. Развивающиеся страны—производители нефти, верящие в неизбежность взаимозависимости и в оказание помощи другим развивающимся странам в деле преодоления ими своих экономических проблем, не жалеют усилий в предоставлении последней необходимой помощи. Имеющиеся в распоряжении обзоры указывают, что ассигнования в фонд ОПЕК для оказания помощи развивающимся странам достигли 1 229 млн. долларов к концу 1978 года. На встрече стран—членов ОПЕК в июне 1979 года было также принято решение повысить вклад государств-членов в этот фонд еще более чем на 800 млн. долларов, что, таким образом, поднимет уровень капитала фонда до 2 400 млрд. долларов.

93. Обзоры говорят также о том, что, хотя помощь, предоставляемая странами—членами ОПЕК, достигла пропорции 2,01 процента от объема их национального дохода, пропорция помощи, предоставляемой промышленно развитыми странами, достигла в 1977 году всего лишь 0,31 процента, что значительно ниже предполагавшегося уровня в 0,7 процента от объема их национального дохода, как это официально предусмотрено Международной стратегией развития в целях оказания помощи развивающимся странам.

94. Страны—производители нефти, в том числе моя собственная, оказывали эту и другие виды помощи, имеющие большое значение, в рамках как двустороннего сотрудничества, так и в рамках сотрудничества с региональными институтами, так например с Арабским банком экономического развития в Африке в Хартуме, и с другими институтами государств-членов с тем, чтобы поддержать и оказать непосредственную помощь развивающимся

странам для того, чтобы они смогли ликвидировать несправедливые экономические условия, существующие в настоящее время, так как страны-члены считают, что процесс развития является общим делом и что каждый из нас должен взять на себя ответственность, продиктованную как международным положением, так и условиями, существующими внутри страны.

95. Страны—производители нефти оказывали эту помощь, несмотря на тот факт, что они сами были поставлены в ненормальные экономические условия, требующие того, чтобы все их материальные возможности были сориентированы на создание необходимого равновесия в их экономике и чтобы их социальное и экономическое развитие было поставлено на крепкую и жизненную основу. Они также столкнулись с проблемой постоянного сокращения покупательской способности от экспорта нефти, из-за растущей международной инфляции, экспортируемой промышленно развитыми странами Запада, из-за нестабильного и изменчивого обменного курса основных валют, в частности, американского доллара; кроме этого, речь идет о постоянном росте цен на основные товары, которые импортируют развивающиеся страны, производящие нефть. Многие промышленно развитые страны капиталистического мира в ходе своей кампании против стран—членов ОПЕК ссылаются на, как они называют, избыток финансовых ресурсов в этих странах от доходов от нефти. Достаточно сказать, что в настоящий момент девять из тринадцати государств—членов ОПЕК являются должниками и что остальные, у которых есть якобы финансовые излишки, сталкиваются с тем, что инфляция съедает эти излишки и ежедневно их снижает. Кроме того, большинство, если не все, стран, производящих нефть, все еще нуждаются в изменении инфраструктуры для создания здоровой экономики.

96. Когда мы приветствуем любую инициативу, цель которой решить проблемы развития мира и укрепить конструктивный диалог, основанный на принципах равенства, на принципах и целях нового международного экономического порядка, мы отвергаем любую попытку посеять разногласия между развивающимися странами или оказания какого-либо давления на страны—члены ОПЕК, и мы исходим при этом из их принципиальной позиции.

97. ОПЕК участвует в борьбе стран третьего мира за восстановление контроля над своими природными ресурсами и помогает им вырваться из жестоких жадных монополистических корпораций капиталистического мира. Борьба стран, производящих нефть, является общей борьбой стран третьего мира, она служит делу как стран третьего мира, так и человечества в целом. Мы внимательно выслушали обращение, высказанное президентом Мексики [11-е заседание], в котором он предложил принять всемирный план по энергии. Это предложение требует дальнейшего изучения нашими экспертами по энергии; однако мы опасаемся, что некоторые группы могут использовать данную возможность, с тем чтобы попытаться дестабилизировать страны третьего мира.

98. Мы отвергаем любые попытки обсуждать вопрос об энергии в изоляции от основных экономических вопросов за пределами Организации Объ-

единенных Наций. По нашему мнению, предложение Группы 77 провести всеобъемлющие переговоры [см. А/34/34, часть третья, приложение I] в соответствии с предложением недавно проведенной Конференции неприсоединившихся стран в Гаване выражает позицию подавляющего большинства народов мира в том, что международные экономические вопросы должны рассматриваться комплексно, в рамках Организации Объединенных Наций.

99. Что касается развивающихся государств, путь к их развитию должен начинаться внутри страны, прежде всего путем ликвидации всех форм монополистической практики транснациональных корпораций, направленных против нас и против них, затем путем интенсификации своих усилий по содействию и укреплению сотрудничества между собой.

100. Декларация министров иностранных дел стран, входящих в Группу 77 от 29 сентября 1977 года [А/34/533 и Corr. 1, приложение], также четко отражает позицию развивающихся стран в отношении международных акций, направленных на создание Нового международного экономического порядка, основанного на справедливости, равенстве и уважении суверенитета всех государств, больших и малых, такого порядка, который был бы свободен от господства и эксплуатации, который отвергал бы дискриминационную экономическую политику и практику развитых стран, прямо или косвенно направленную против развивающихся стран по отдельности или коллективно.

101. Перед лицом этих серьезных политических и экономических событий, которые стоят перед человечеством, идет международный виток гонки вооружений, и в последние годы возникали новые войны в результате прямого колониального вмешательства во внутренние дела государств; народы всего мира все больше обращались к движению неприсоединения, которое является нейтральной, беспристрастной группой государств, которая способна сыграть роль справедливого судьи в мире, содействовать самоопределению народов, миру и безопасности человечества.

102. В этой связи я высоко отмечаю объективные результаты недавней Конференции в верхах неприсоединившихся стран в Гаване, на Кубе, и, особенно, воздаю должное той огромной роли, которую сыграла Республика Куба и ее президент Фидель Кастро в успешном исходе этой Конференции. Группа неприсоединившихся стран утвердила свою действительность как жизнеспособный блок, подтвердивший свои обязательства в борьбе против империализма, сионизма, расизма, колониализма и достижения справедливости и равенства среди государств, и вновь подтвердила обязательство неизменно работать ради создания Нового международного экономического порядка, который принимал бы во внимание интересы всего человечества, в частности, интересы развивающихся стран и их право повысить уровень жизни своих народов и осуществить развитие на своих территориях.

103. Это движение неприсоединения сейчас усилилось за счет принятия новых государств, например, Никарагуа, революционной страны, революцию которой я приветствую, поскольку она ликвидировала фашистский режим — агента империализма.

Оно усилилось с принятием Гренады — другой революционной прогрессивной силы, а также в связи с революцией в Иране, падением шаха и присоединением Ирана к движению после ликвидации последнего оплота колониализма в регионе. Оно также усилилось с принятием Пакистана сейчас, когда Пакистан вышел, дай Бог навсегда, из военных пактов, созданных в прошлом против народов этого района.

104. В заключение я хотел бы поблагодарить вас и выразить свое удовлетворение, а также пожелать, чтобы эта сессия позволила достичь осуществления надежд наших народов, надежд на справедливость, свободу и процветание.

105. Г-н МРУДЖАЕ (Коморские острова) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы присоединиться к ораторам, которые предшествовали мне на этой трибуне, для того чтобы от имени моего правительства горячо поздравить вас по случаю вашего блестящего избрания на пост Председателя нынешней сессии. Объединенная Республика Танзания, которую вы с таким умением и мастерством представляете здесь, поддерживает с моей страной самые близкие добрососедские отношения. Действительно, наши народы объединены историческими узами дружбы, и сегодня многочисленные выходцы из Коморских островов стали достойными гражданами вашей страны. Мы тем более горды вашим избранием, так как народ Танзании под мудрым руководством лидера Мвалиму Джулиуса Ньерере ведет ежедневную борьбу за дело полной эмансипации и освобождения африканского континента. Мы не сомневаемся, что вы, благодаря вашим выдающимся личным качествам, качествам крупного дипломата, и вашей непоколебимой вере в защиту интересов Африки, международного мира, вы внесете свой огромный вклад в достижение успеха, на который мы все надеемся, на этой тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы хотели бы заверить вас в полной готовности моей делегации к сотрудничеству, она полна желания внести свой скромный вклад, помогая вам в осуществлении сложных и важных функций.

106. Я хотел бы также поздравить прошлого Председателя, г-на Льevano, Колумбия, за его компетентность и неустанную самоотверженность, с которыми он руководил сессией.

107. Мы хотели бы далее выразить свои признательность и восхищение нашему Генеральному секретарю д-ру Курту Вальдхайму, который неустанно служит делу международной справедливости и мира.

108. Наконец, мы хотели бы приветствовать Сент-Люсию, сто пятьдесят второго члена нашей Организации. Подобно Сент-Люсии, Коморские острова являются островным государством, располагающим ограниченной территорией и природными ресурсами, и это, среди прочего, усугубляет нашу исключительную зависимость от других стран и является серьезным препятствием для экономического развития.

109. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вкратце обрисовать то трудное, если не трагическое положение, в котором находятся развивающиеся островные страны,

одной из которых является моя страна. Действительно, очевидные и особые структурные препятствия усугубляют нашу изоляцию; наша удаленность от крупных международных рынков, ограниченные размеры наших внутренних рынков, равно как полное отсутствие природных ресурсов, к которому добавляется отсутствие квалифицированного административного и технического персонала, тяжело сказываются на нашей экономике. Это общий фактор, с которым мы сталкиваемся ежедневно, и поэтому необходимы специальные меры со стороны международного сообщества, в частности, соответствующих органов Организации Объединенных Наций, а также помощь со стороны развитых стран, помощь нам в преодолении различных экономических колебаний и последствий инфляции, от которых особенно страдают развивающиеся островные страны.

110. Коморские острова расположены в зоне Индийского океана, где каждый год свирепствуют наводнения и циклоны, уносящие урожай, что еще более усугубляет наше и без того сложное экономическое положение. Экономика Коморских островов почти полностью основана на сельском хозяйстве, и у нас нет достаточных ресурсов, чтобы разнообразить производство. Эссенция для производства духов и ваниль составляют большую часть нашего экспорта, но цены на эти продукты из года в год являются объектом громадных колебаний на международном рынке. В результате это еще более усугубляет нашу зависимость от остального мира и постоянно снижает покупательную способность нашего народа. Катастрофа, которая разразилась недавно на Антильских островах, является свидетельством того, до какой степени уязвима экономика островных стран.

111. Поэтому мы выражаем благодарность за возросшую заботу и особое внимание, которые наша Организация, а именно ее компетентные органы, особенно ЮНКТАД, уделяют тому специфическому положению, в котором находятся островные страны, что необходимо для нашего развития и эффективной борьбы со всякого рода бедствиями, угрожающими нашей экономике.

112. Правительство Федеративной Исламской Республики Коморские Острова полностью осознает ограниченность и реальные возможности малой островной страны, какой являемся мы сами, и мы тем более выступаем за политику интенсивного сотрудничества в нашем регионе и во всем мире, что помогло бы нам выйти из изоляции и покончить с отсталостью. Поэтому мы проводим политику активного сотрудничества со всеми странами, основанную на уважении национального суверенитета и равенства между государствами, в этом выражается наше искреннее желание установить и упрочить узы солидарности, взаимозависимости и взаимозаинтересованности.

113. Сегодня мы приветствуем среди нас сто пятьдесят второго члена нашей Организации. Свыше ста суверенных государств присоединились к числу тех стран, которые первоначально подписались под Уставом в Сан-Франциско, и они полны решимости работать для установления международного мира и построения мира, более гуманного и справедливого. Все режимы представлены на этой Ассамблее. Все политические оттенки и

политические системы, и социально-экономические системы соприкасаются здесь. Мы утверждаем, что это разнообразие не разделяет нас, а наоборот, является фактором сближения людей и наций и представляет собой источник обогащения взаимным опытом. Только таким образом наша Организация сможет в полной мере выполнить свою роль органа, стоящего на службе международного мира и сотрудничества.

114. Международный мир и сотрудничество! Достаточно ознакомиться с пунктами повестки дня этой сессии, чтобы понять, что, к сожалению, мы еще не добились решающего прогресса в деле осуществления целей и чаяний нашей Организации. Мы на самом деле должны проявить немного больше реализма и рискнуть выразить оправданный оптимизм или, по крайней мере, сделать что-то для того, чтобы смягчить до некоторой степени чувство глубокого беспокойства, охватившее весь мир. Действительно, проблемы войны и мира стоят по-прежнему остро. Экономические трудности, распространение очагов напряженности и бесплодные диалоги по вопросам, которые, тем не менее, являются важными, свидетельствуют о том, что мир разделен и обеспокоен. В то же время нищета, голод и болезни продолжают распространяться, растет инфляция, парализующая усилия стран третьего мира и угрожающая нашей экономике.

115. Сейчас больше, чем когда-либо, если мы хотим добиться мира во всем мире, необходимо чтобы наша Организация использовала все свои возможности в интересах сотрудничества между промышленно развитым миром и развивающимися странами. Наши народы по-прежнему требуют установления и осуществления более справедливого нового международного экономического порядка, который обеспечил бы им в большей мере процветание и свободу. Нет никакого сомнения, что для осуществления этой цели необходимы большая сплоченность, развитие горизонтального и вертикального сотрудничества и, прежде всего, подлинной воли со стороны развитых стран пойти на уступки для того, чтобы диалог Север—Юг не завершился, как на сессии ЮНКТАД в Маниле, целым рядом провалов.

116. Моя делегация, со своей стороны, будет поддерживать любую попытку, направленную на то, чтобы выйти из нынешнего кризиса, и мы выражаем удовлетворение инициативами, предпринятыми Организацией Объединенных Наций, в частности, в Буэнос-Айресе в прошлом году¹⁴ и в Вене в этом году¹⁵, где были организованы Конференции по рассмотрению средств расширения сотрудничества с развивающимися странами, и того места, которое занимает технология для нужд развития. Моя страна также с удовлетворением приветствует удачную инициативу недавнего созыва Конференции по аграрной реформе в Риме¹⁶.

¹⁴ Конференция Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, проходившая в Буэнос-Айресе 30 августа—12 сентября 1978 года.

¹⁵ Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, проходившая в Вене 20—31 августа 1979 года.

¹⁶ Всемирная конференция по аграрной реформе и сельскохозяйственному развитию, проходившая в Риме 12—21 июля 1979 года.

117. Эти важные встречи позволили нашим странам обменяться накопленным опытом и совместно подумать над наиболее эффективными мерами, которые предстоит принять.

118. Мы должны также положить конец или по меньшей мере ограничить распространение оружия массового уничтожения, ибо на вооружение уходят огромные финансовые средства, которые можно было бы использовать в интересах развития международного экономического сотрудничества.

119. Прибрежные государства Индийского океана серьезно озабочены увеличением числа военных стратегических баз в этом районе. Они представляют собой серьезную угрозу суверенитету государств этого района, а также делу международного мира и безопасности.

120. Мое правительство приветствует поэтому любую инициативу, направленную на то, чтобы превратить Индийский океан в зону мира, в соответствии с резолюцией 2832 (XXVI) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Мы твердо поддерживаем проведение региональной конференции по демилитаризации этой зоны. Не может существовать подлинного мира или подлинного экономического развития до тех пор, пока не будет устранено стремление к господству.

121. Нельзя с одной стороны выступать за разрядку напряженности и за мирное сосуществование и сотрудничество и в то же время продолжать политику распространения разрушительного оружия, создания военных баз и усиления стратегических баз, поощрения военных конфликтов, практически прибегая к целой гамме методов экономического господства.

122. Прочный и подлинный мир осуществим только тогда, когда будет существовать обстановка взаимного доверия и возрастающей международной солидарности.

123. В этой связи мы считаем, что соглашения, достигнутые в результате второго раунда переговоров об ограничении стратегических вооружений, представляют собой шаг вперед по пути к международному миру.

124. Я хотел бы остановиться на некоторых из главных вопросов, которые справедливо вызывают озабоченность международного сообщества и требуют срочного решения.

125. Мы убеждены, что можно найти мирное решение этих проблем, каковы бы ни были причины напряженности и конфликта, однако это возможно при условии, если каждый член нашей Организации подтвердит наше общее стремление добиться мира во всем мире.

126. На юге Африки в результате того, что мы не захотели применить на практике решения нашей Ассамблеи и не заставили подчиниться им расистов юга Африки, наши братья не имели другого пути, как взяться за оружие, для того чтобы свергнуть тиранию расистов в Претории и в Солсбери. Отвратительная система апартеида продолжает существовать и представляет собой вызов нашей Организации.

127. В Зимбабве совместные действия освободительных движений, включая действия ОАЕ и

нашей собственной Организации, не положили конец режиму расистского меньшинства Смита. Перед лицом побед, одержанных Патриотическим фронтом, который является подлинным представителем народа Зимбабве, мятежники были вынуждены уступить свою власть в пользу тех, кого они до сих пор презирали и попирали как людей второго сорта.

128. Мы надеемся, что те, кто хотел пойти на сговор со Смитом, понимают, что их обманывали лживыми обещаниями.

129. Мы со своей стороны, участвуя в поисках решения этих проблем, будем действовать на основе справедливости и равенства, стремясь разработать новую справедливую конституцию в соответствии с принципом «один человек — один голос», конституцию, которая обеспечит передачу эффективной власти черному большинству. Мы хотели бы, чтобы Лондонская конференция привела бы к позитивным результатам.

130. Что касается Намибии, то режим Претории не только незаконно оккупирует эту территорию, но хуже того — Южная Африка использует ее, чтобы совершать смертоносные нападения на прифронтовые государства, убивая гражданское население.

131. Эти ужасные преступления говорят сами за себя и должны рассеять раз и навсегда малейшие возможные сомнения относительно подлинных воинственных намерений расистов Претории.

132. Мы более чем когда-либо должны принять меры, для того чтобы положить конец этому варварскому режиму и расширить нашу поддержку Народной организации Юго-Западной Африки, этой единственной, подлинной, законной представительнице намибийского народа.

133. Что касается Ближнего Востока, то мое правительство присоединяется к консенсусу, принятому в Монровии на шестнадцатой очередной сессии Конференции глав государств и правительств ОАЕ.

134. Однако мы хотели бы заявить о нашей безоговорочной поддержке палестинского дела, представляющего законные интересы народа, а именно — ООП. Мы еще раз заявляем о своей убежденности в том, что палестинский вопрос представляет собой существо проблемы Ближнего Востока и что невозможно никакое решение этой проблемы без участия Организации освобождения Палестины. Мир в этом районе для того, чтобы он был справедливым и прочным, должен носить глобальный характер и должен прежде всего учитывать законные чаяния палестинского народа такие, как: восстановление национальных и неотъемлемых прав палестинского народа; право палестинцев на возвращение на свою землю; их право на самоопределение и на создание своего собственного независимого государства в Палестине; возвращение всех территорий, оккупированных с 1967 года; и, наконец, возвращение Иерусалиму его статуса Святого города и восстановление там арабско-мусульманского суверенитета.

135. В случае Западной Сахары мое правительство с большим вниманием следит за происходящими событиями. Коморские острова поддерживают дружеские отношения со всеми сторонами, уча-

ствующими в этом конфликте. Народы этой части мира имеют не только человеческие и культурные связи, но вместе с нами они создают основы экономического и социального развития в своих собственных интересах. Моя страна будет поддерживать любую инициативу, которая может привести к миру и разрядке напряженности в этом районе.

136. Обстановка на Кипре является другим вопросом, вызывающим озабоченность моей делегации. Мы надеемся, что путем переговоров две общины на Кипре смогут договориться и придут к решению, которое уважало бы территориальную целостность, независимость и политику неприсоединения Кипра в условиях мирного сосуществования и социально-экономического развития этой страны.

137. Еще одна опасность, которая угрожает миру, это чреватое взрывом положение, существующее на юго-востоке Азии. Продовольственный кризис, приток беженцев — все это привело к большим страданиям десятков тысяч людей. Наша Организация должна принять необходимые международные меры и приложить максимум усилий, для того чтобы восстановить мир в этом районе.

138. Я хотел бы остановиться на проблеме, которая в высшей степени вызывает озабоченность моей делегации, а также всей Африки. Речь идет о коморском острове Майотта. Данный пункт находится на повестке дня нашей Ассамблеи [пункт 293], и, когда придет время, моя делегация обрисует создавшееся положение и сделает все, что в ее силах, для того чтобы способствовать поискам удовлетворительного решения этой проблемы.

139. Мы настаиваем на рассмотрении этого вопроса, так как речь идет о суверенитете и территориальной целостности государства-члена. Для правительства Коморских островов не существует сомнения в том, что маленький остров Майотта выйдет из-под его эффективного контроля, если усилия по экономическому развитию будут обречены на провал. Коморские острова — это малая страна, более того островная страна, и она может обеспечить свое развитие только тогда, когда все ее ресурсы будут использованы в деле национального восстановления.

140. Поиски решения проблемы острова Майотта вызывают постоянную и серьезную озабоченность властей Коморских островов. Поэтому особое внимание настоящей Генеральной Ассамблеи к этому вопросу приведет к всеобщему удовлетворению и окажет всем нам поддержку.

141. Коморские острова в течение колониального периода были единым политическим и экономическим сообществом, и наше сотрудничество не может осуществляться, пока не будет завершена деколонизация и устранена раздробленность. Кроме того, один из главных принципов нашей Организации — достижение народами независимости и освобождение от колониализма.

142. Я не хотел бы сейчас открывать прения по вопросу об острове Майотта. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 32/7 предложила правительствам Франции и Коморских островов решить эту проблему путем переговоров.

143. Мы, жители Коморских островов, как и в прошлом, готовы участвовать в переговорах с Францией, для того чтобы положить конец этому спору и ликвидировать этот конфликт. Для того чтобы создать благоприятный климат для проведения переговоров и полного решения этой проблемы, мое правительство будет стремиться достичь благоприятного решения этого вопроса, осуществляя ряд конкретных действий.

144. Мы, например, согласились восстановить отношения с Францией, которые были прерваны в последние годы. Мы надеемся, что французская сторона примет к сведению эти действия и ответит на усилия коморского правительства по созданию обстановки, благоприятствующей диалогу.

145. Именно руководствуясь стремлением обеспечить успех переговоров, глава коморского государства просил о встрече с главой государства Франции для того, чтобы рассмотреть положение, существующее на Майотте. В этой связи обе стороны решили рассмотреть этот вопрос для изыскания удовлетворительного решения.

146. Ожидая возвращения Майотты коморскому государству, мое правительство решило ввести новую конституцию для нашей страны, конституцию федерального типа, в которой предусматривается значительная административная автономия каждому острову в рамках единой республики.

147. Эта важная мера направлена не только на создание децентрализованного руководства страной, отвечающего потребности нашей островной территории, но прежде всего она отвечает пожеланиям жителей Майотты, которые хотели бы сами руководить своими политическими и экономическими делами.

148. Конституция Исламской Федеративной Республики Коморские Острова, принятая коморским народом в октябре 1978 года, предоставляет жителям Майотты право пользоваться теми же правами и гарантиями, что и три другие острова: Анжуан, Гранд-Комор и Моэли, когда остров Майотта войдет в состав Коморской Республики.

149. Всеми этими мерами коморское правительство демонстрирует свое желание, в рамках своих возможностей и ресурсов, добиться прогресса по данному вопросу, дать новый толчок усилиям по изысканию позитивного решения этой проблемы, с тем чтобы ускорить создание удовлетворительных условий в стране. Еще, естественно, не использованы все возможности, поэтому мы приветствуем любую инициативу, которая поможет нам выйти из нынешнего тупика.

150. Мы всегда информировали ОАЕ и Организацию Объединенных Наций, а также другие международные органы об эволюции обстановки на Коморских островах, а также о тех мерах, которые предпринимаются нашим правительством для того, чтобы ускорить решение проблемы Майотты.

151. Мы будем продолжать это делать со всей объективностью и без какого-либо духа полемики для того, чтобы Франция и мы могли как можно скорее приступить к решающей фазе переговоров.

152. Проблема Майотты — это проблема деколонизации, а эта область является, несомненно, одной из самых блестящих страниц в истории нашей

Организации. Во всяком случае, это побуждает нас думать, что и в этом случае наша Организация найдет удовлетворительное решение, которое будет соответствовать интересам коморского народа.

153. Наконец, я хотел бы выразить самое искреннее пожелание, чтобы нынешняя сессия явилась решающим этапом, этапом принятия конкретных действий практического взаимопонимания, чтобы она внесла значительный вклад в наступление мира во всем мире.

154. Г-н МАТЕНЖЕ (Малави) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего присоединиться к уважаемым делегатам, выступавшим до меня, и тепло поздравить вас с избранием на пост Председателя нашей Ассамблеи. Сессия этого года будет отмечена историческими решениями, которые Ассамблея будет признана принять в вопросах, представляющих важность как для нашей Организации, так и для будущего развития ее государств-членов. Несомненно, вам известно на основе того опыта, который вы накопили, работая в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, какого терпения и беспристрастности требует ваш высокий пост. Я убежден, г-н Председатель, что нет лучшего лица, которое могло бы быть избрано для руководства Ассамблеей в ее работе в эту критическую эпоху. Со своей стороны я заверяю вас, г-н Председатель, в полном сотрудничестве моей делегации.

155. Кроме того, г-н Председатель, позвольте мне воспользоваться этой возможностью и поблагодарить вашего предшественника, Его Превосходительство г-на Индалесио Льевано, за то, как он умело руководил работой прошлой сессии, что, как нам всем известно, было не менее трудной задачей. Г-н Льевано обладал теми качествами, которые необходимы для лица, занимающего этот пост.

156. И, наконец, последнее по порядку, но не по важности, г-н Председатель, я бы не выполнил свой долг, если бы не сказал несколько благодарственных слов об огромной преданности делу, с которой наш Генеральный секретарь г-н Курт Вальдхайм всегда осуществлял свои сложные задачи. Его полная преданность делу Организации Объединенных Наций выходит за рамки простого выполнения своих обязанностей. Поэтому мы лелеем мысль о том, что благодаря его личной инициативе некоторые из проблем, которые сейчас стоят перед всемирным сообществом, будут по-прежнему решаться мирно в предстоящий год с перспективами благоприятных результатов. Мы желаем успеха г-ну Вальдхайму.

157. За последний год были предприняты значительные усилия в попытке принести мир и безопасность народам, а также улучшить их социально-экономическое положение. Аналогичные усилия предприняты и для достижения самоопределения тех наших братьев и сестер, которые все еще находятся под политическим господством. В некоторых областях, правда, к сожалению, отнюдь не во всех, достигнут некоторый прогресс.

158. Тем не менее моя делегация испытывает удовлетворение в связи с последними событиями, которые могут привести к уменьшению напряженности в международных отношениях. В этом

отношении мы поздравляем правительства Соединенных Штатов и Союза Советских Социалистических Республик с заключением второго Договора об ограничении стратегических наступательных вооружений, который был подписан ими в этом году. Мы приветствуем дух сотрудничества и готовности пойти на компромисс, который был характерен для долгих и трудных переговоров, приведших к подписанию договора. Мы считаем, что договор представляет собой не только значительный вклад в развитие двусторонних отношений между этими двумя великими державами, но также важный вклад в обеспечение безопасности остальной части человечества. Как говорит африканская пословица, «когда борются слоны, вытптывается трава», то есть напряженность и конфликт между великими державами имеют прямое отношение к международным отношениям, даже между малыми странами.

159. При этом я отнюдь не хочу сказать, что ответственность за обеспечение международного мира лежит только на великих державах; аналогичную ответственность в этом отношении несут и малые страны. Поэтому я хотел бы рекомендовать малым странам сохранять мир между собой. Я слишком хорошо знаю, конечно, что в некоторых случаях конфликты и разногласия между нами, малыми странами, не всегда дело наших собственных рук; иногда их провоцируют силы, находящиеся за пределами наших стран. Чтобы отвергнуть влияние таких сил, мы, малые страны, должны твердо придерживаться принципов невмешательства во внутренние дела друг друга и сохранять добрососедские отношения.

160. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь заявить о поддержке моим правительством принципов невмешательства и добрососедства. Мы твердо считаем, что международный мир может быть обеспечен только на основе такого подхода.

161. Отрадно отметить, что сделан еще один шаг вперед в процессе деколонизации в результате возникновения Соломоновых островов, Сент-Люсии и Кирибати в качестве независимых суверенных государств. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и передать им искренние поздравления моего правительства и приветствовать их в нашем клубе суверенных государств.

162. Выступая по этому вопросу, я хотел бы выразить надежду на то, что пройдет не так уж много времени и мы сможем приветствовать также на этой Ассамблее Белиз и Восточный Тимор.

163. Генеральная Ассамблея рассматривает вопрос о Западной Сахаре в течение нескольких последних лет. Моя делегация приветствует недавние события, которые свидетельствуют о том, что сейчас стало возможным урегулирование. Мое правительство считает, что любое решение проблемы Западной Сахары должно принимать во внимание пожелание народа Западной Сахары. В этой связи я хочу вновь напомнить о поддержке государством Малави рекомендации специального Комитета глав государств по вопросу о Восточной Сахаре, направленной Комитетом старейшин ОАЕ, которая была принята в Монровии, Либерия, в июле этого года, призывающей провести референдум для того, чтобы определить реальные пожелания населения

этой территории [см. А/34/552, стр. 88]. Моя делегация искренне надеется, что Ассамблея окажет поддержку этому реалистичному предложению. Мы также надеемся, что все стороны, вовлеченные в конфликт в Западной Сахаре, проявят дух сотрудничества ради поисков решения этой проблемы. В этой связи моя делегация приветствует также недавнее решение правительства Мавритании отказаться от любых претензий на территорию Западной Сахары и уважать чаяния народа сахрави [см. А/34/23/Rev. 1, глава X, приложение, пункт 38]. Этот смелый шаг сможет оказаться решающим на долгом пути к урегулированию этой проблемы.

164. Когда мы собрались здесь год назад, возлагались большие надежды, что вопрос о Намибии может быть, наконец, решен, если правительство Южной Африки примет предложения, представленные ему и СВАПО пятью западными державами — членами Совета Безопасности¹⁷, о формуле разрешения проблемы под эгидой Организации Объединенных Наций. Увы, теперь, кажется, эти надежды уменьшились. Остается сожалеть, что ввиду неспособности двух сторон согласиться с определенными ключевыми положениями западной формулы, а также в результате последующих попыток Южной Африки ввести некоторую форму «одностороннего внутреннего урегулирования» в вопросе по Намибии не достигнуто прогресса.

165. Когда два года назад была проявлена инициатива западных стран по Намибии, мое правительство приветствовало ее и, следовательно, одобрило формулу, которую предложила группа контактов. Мы это сделали потому, что мое правительство считало, что эта формула предлагает наиболее мирный способ достижения истинной передачи власти намибийцам с участием всех политических групп на ее территории, включая СВАПО.

166. Мое правительство убеждено, что и сейчас этот путь дает наибольшие надежды на то, что он приведет к справедливому и всеми приемлемому решению вопроса о Намибии. Поэтому мы рады отметить, что усилия по проведению в жизнь западной инициативы продолжают, и я хотел бы обратиться с призывом ко всем заинтересованным сторонам проявить добрую волю, чтобы снова не упустить возможности успешного разрешения этой проблемы.

167. Проблема Родезии, так же как и Намибии, была предметом глубокой тревоги и беспокойства. За счет событий последних недель вновь возродилась надежда на мирное урегулирование и выход из конституционного тупика в этой стране, который сейчас, кажется, вновь возможен.

168. Мое правительство заявляло ранее о том, что выбор руководителя и правительства Родезии является прерогативой самого народа Родезии. Мы не считаем, что любое решение, которое стремится навязать определенного лидера или какое-то правительство, может привести к серьезному урегулированию конституционного спора в этой стране. В то же время, однако, мое правительство заявляло, что любое урегулирование проблем должно обеспечить

мирную и истинную передачу власти большинству. Я хотел бы вновь подтвердить эту позицию и заявить о готовности правительства Малави поддерживать любые усилия, имеющие целью достичь мирного урегулирования этого спорного вопроса о Родезии.

169. Моя делегация поэтому приветствует план стран Содружества наций, принятый на Совещании глав правительств стран Содружества наций в августе в Лусаке, в отношении урегулирования родезийской проблемы [см. А/34/439—S/13515, приложение, пункт 15]. Мы убеждены, что этот план дает возможность народу Родезии принять полное участие в выборе своего собственного правительства, так же как он гарантирует истинную передачу власти большинству. Моя делегация вдохновлена позитивным откликом всех заинтересованных сторон на приглашение правительства Соединенного Королевства принять участие в конституционной конференции, открывшейся недавно в Лондоне, в качестве первого этапа осуществления этого плана. Мы также рады прогрессу, который сейчас достигнут на конференции, и мы искренне надеемся, что никаким факторам не будет позволено помешать дальнейшему прогрессу.

170. План Содружества наций родился в ходе консультаций на основе доброй воли всех, кто его разрабатывал. Мы верим, что эти же качества, а также доверие и готовность пойти на компромисс среди сторон-участниц конституционной конференции должны обеспечить его успешное осуществление. Моя делегация желает успеха конференции и ожидает возможности приветствовать новое государство Зимбабве как члена нашей Организации в ближайшем будущем.

171. Признаки возможных перемен в политической ситуации Южной Африки менее заметны, чем в отношении Намибии и Родезии. Имеются, однако, ясные признаки того, что как в правительственных кругах, так и за их пределами растет осознание необходимости перемен в расистской политике, проводимой правительством. Есть признаки того, что в стране идут открытые дискуссии, которые представляют собой попытки заглянуть в собственную совесть со стороны народа. Мы считаем, что изменения в Южной Африке неизбежны, и открытые дискуссии, о которых я только что говорил, указывают именно на перемены.

172. Мое правительство по-прежнему решительно отвергает политику апартеида и методы, которые используются для проведения ее в жизнь, включая создание хоумлендов. Эта позиция хорошо известна правительству, находящемуся у власти в Южной Африке. Но мое правительство по-прежнему уверено в том, что наилучший способ убедить белых, проживающих к югу от нас, осуществить изменения — это контакты и пример, начало диалога с ними. Вот почему мое правительство не поддерживает бойкоты и остракизм, так же как оно не поддерживает конфронтацию. Следовательно, моя делегация призывает международное сообщество создать необходимые условия, которые в ближайшее время подтолкнут Южную Африку в перемены.

173. Мое правительство внимательно следило за событиями на Ближнем Востоке, которые завер-

¹⁷ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1978 года*, документ S/12636.

шились кэмп-дэвидскими соглашениями в сентябре 1978 года и мирным договором, заключенным между Египтом и Израилем в марте этого года. Мое правительство рассматривает эти события в качестве шага в правильном направлении в продолжении поисков справедливого урегулирования ближневосточной проблемы. Я уже изложил позицию моего правительства в отношении «конфронтации» как средства разрешения разногласий между странами. Я могу лишь добавить, что, хотя война иногда дает быстрые результаты, она вызывает ненависть, которая уничтожает как победителя, так и в конечном счете побежденного. Я должен сказать, что история ближневосточной проблемы подтверждает это убеждение.

174. Я, однако, должен подчеркнуть, что, поддерживая кэмп-дэвидские соглашения и египетско-израильский договор, мы отнюдь не пытаемся сказать, что достигнута окончательная цель. Мы только признаем, что сделан первый шаг в направлении желаемой цели. Я говорю это потому, что, как всем известно, имеется ряд важнейших вопросов, которые все еще не решены и требуют дальнейшего внимания. И чем скорее, тем лучше. Благодарю Бога, что стороны — участники египетско-израильского соглашения сейчас активно продолжают работу над этим. Проблема Ближнего Востока — это не только спор между Израилем и Египтом. Мы поэтому считаем, что многозначительное и прочное решение может быть достигнуто только за счет полного участия всех сторон в его поисках.

175. Другая проблема, которая стояла на повестке дня Ассамблеи уже некоторое время и по которой еще до сих пор не найдено решения, — это проблема Кипра. Моя делегация все еще убеждена, что ее решения можно достичь только на основе прямых переговоров между греческой и турецкой общинами на Кипре. Мы глубоко убеждены в том, что только таким образом можно добиться урегулирования, которое будет гарантировать прочный мир и безопасность всем киприотам.

176. Мы отмечаем и поддерживаем усилия Организации Объединенных Наций в поисках формулы, которая облегчила бы возобновление межобщинного диалога по этой проблеме. Я хотел бы выразить надежды моего правительства, что Генеральный секретарь продолжит эти усилия.

177. Моя делегация отметила также предложение, высказанное президентом Кипра на Генеральной Ассамблее в октябре прошлого года, о демилитаризации острова Кипр и о том, что безопасность острова должна обеспечиваться объединенными полицейскими силами киприотов-греков и киприотов-турок под наблюдением международных сил Организации Объединенных Наций.¹⁸ Поэтому моя делегация считает, что вывод всех иностранных войск, кроме войск Организации Объединенных Наций, внесет большой вклад в усиление безопасности среди кипрских общин и тем самым создаст атмосферу, ведущую к максимальному сотрудничеству и компромиссу между двумя сторонами, к достижению урегулирования. Мы поэтому рассматриваем предложение председателя, как заслу-

живающее серьезного рассмотрения, и надеемся, что Ассамблея рассмотрит его самым подробным образом.

178. Еще один вопрос, который вызывает большое беспокойство, — это вопрос разоружения. Мое правительство озабочено не только угрозой, которую представляет международному миру и безопасности эскалация гонки вооружений, но также и растрагой экономических ресурсов, которые гораздо лучше было бы направить на содействие социально-экономическому развитию народов государств — членов Организации. В этом отношении моя делегация с разочарованием отметила провал недавно завершившегося в Женеве Комитета по разоружению в деле достижения каких-либо позитивных результатов. Мы надеемся поэтому, что Ассамблея обратится к этому важному вопросу и рассмотрит пути к его разрешению.

179. Позвольте мне также выразить надежду, что вслед за заключением Договора об ОСВ между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки, крупнейшими державами, будет рассмотрена возможность использования накопленного опыта в переговорах, направленных на достижение всеобщего разоружения в мире.

180. Моя делегация считает достойным глубокого сожаления тот факт, что прогресс на пути создания нового международного экономического порядка наталкивается на узкие и корыстные интересы. Мы надеялись, что последние события в экономической области достаточно показали взаимозависимость развитых и развивающихся стран, необходимость более тесного сотрудничества. Мы, однако, с благодарностью отмечаем инициативу, проявленную развитыми странами-донорами по сокращению задолженности развивающихся стран-получателей путем превращения займов в субсидии. Это, безусловно, содействует разрешению финансовых проблем развивающихся стран.

181. Моя делегация также с удовлетворением отметила после пятой сессии ЮНКТАД, проведенной в Маниле в мае, поступления существенных вкладов в недавно созданный Общий фонд. Это важно, потому что экономическую стабильность и рост развивающихся стран можно обеспечить лишь в той мере, в какой будут созданы необходимые условия, которые позволят им улучшить свою способность производить и продавать больше по выгодным ценам.

182. Сказав это, я хотел бы указать, однако, на то, что одна лишь стабилизация цен на сырье, не является ответом на решение экономических проблем развивающихся стран. Государства-производители должны получить гарантированный широкий рынок для своих товаров. Мое правительство поэтому разочаровано провалом сессии ЮНКТАД в Маниле в том, что касается достижения удовлетворительного соглашения по этому и многим другим важным вопросам. Особенно огорчительным явился тот факт, что развивающиеся страны не смогли получить даже скромного запроса на предоставление более свободного доступа для товаров из развивающихся стран на свои рынки.

183. Мы сожалеем, что, несмотря на все высокие надежды, которые предшествовали последней сессии третьей Конференции Организации Объединен-

¹⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Пленарные заседания, 22-е заседание, пункты 47 и 48.*

ных Наций по морскому праву, отсутствие компромисса вновь заблокировало успешное завершение задачи разработки нового международного морского режима. Мы убеждены, однако, что при наличии доброй воли со всех сторон оставшиеся препятствия будут преодолены. Мое правительство считает, что справедливая доля морских ресурсов должна принадлежать всем, и это должно сыграть важную роль в создании Нового международного экономического порядка. Поэтому моя делегация надеется, что дух взаимных уступок и компромисса возобладает, когда Конференция возобновит свою работу, для того чтобы было заключено давно ожидаемое соглашение.

184. Моя делегация хотела бы выразить свою признательность Организации Объединенных Наций за проводимую ею работу непосредственно через различные учреждения в деле содействия процветанию государств-членов. Не менее важно и осознание того, что данная Ассамблея выявила многочисленные трудности и проблемы, проводя специальные международные годы, которые затрагивают различные слабые места и проблемы нашего мирового сообщества.

185. Мы завершаем Международный год ребенка. Моя страна приняла активное участие в программах, позволивших превратить этот особый год, как считает мое правительство, в большей мере в год безопасности и благополучия молодежи. В конце концов дети — это будущие граждане нашего мира. Поэтому мое правительство убеждено, что программы, подобные тем, которые были осуществлены в течение 1979 года, явятся полезным вкладом в будущее процветание человечества.

186. Говоря о пользе таких специальных международных годов, моя делегация вынуждена указать на то, что многие из них сразу же легко могут потерять свою ценность. Таким образом, уместно, что по инициативе Генерального секретаря на этой Ассамблее была выражена просьба рассмотреть пути их рационализации. Мы искренне надеемся, что Ассамблея тщательно рассмотрит этот вопрос и даст объективные рекомендации.

187. Моя делегация уже имела в прошлом возможность выразить озабоченность правительства Малави в связи с безудержным увеличением числа органов нашей Организации. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем, что Генеральный секретарь попросил этот высокий орган рассмотреть пути сокращения стоимости управления Организацией. Мы надеемся, что, занимаясь этим вопросом, делегаты также рассмотрят пути модернизации размеров нашей Организации.

188. Наконец, последним, но не менее важным является то, что моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы снова выразить благодарность Малави за помощь, которую она продолжает получать от Организации Объединенных Наций. Эта помощь является бесценным вкладом в стремление нашего правительства содействовать социально-экономическому развитию и благосостоянию нашего народа.

189. Мне доставляет большое удовольствие передать нашей Ассамблее наилучшие пожелания моего президента, правительства и народа Малави

успеха в исполнении ее обязанностей. Искренне вас благодарю.

190. Г-н МОЛАПО (Лесото) (*говорит по-английски*): Разрешите мне выразить глубокое горе моей делегации по поводу безвременной кончины г-на Агостиньо Нето, президента Народной Республики Анголы и председателя партии трудящихся Анголы. В его лице мы потеряли лидера не только Анголы, но всей Африки, всего мирового сообщества. Мы все оплакиваем эту потерю, и я пользуюсь этой возможностью, чтобы от имени моей делегации, правительства и народа Лесото выразить наши соболезнования семье покойного, правительству и народу Анголы.

191. Я чрезвычайно рад поздравить вас, г-н Председатель, от имени моей делегации по случаю вашего вполне заслуженного единодушного избрания на пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Мы особенно рады тому, что Ассамблея оказала доверие именно вам, знаменитому, самоотверженному и умелому дипломату, сыну Африки. Ваша хорошо известная приверженность делу борьбы против колониализма, расизма, расовой дискриминации и апартеида является свидетельством того, что вы будете руководить работой этой Ассамблеи до ее успешного завершения.

192. Выражая мои поздравления другим должностным лицам Ассамблеи по поводу их единодушного избрания, я хотел бы выразить глубокое удовлетворение моей делегации Председателю прошлой сессии за его добрые услуги и за то умение, с которым он руководил работой тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы также выражаем признательность г-ну Курту Вальдхайму, нашему Генеральному секретарю, который не жалеет усилий для разрешения стоящих перед нами проблем.

193. Правительство Лесото твердо верит в принцип универсальности нашей Организации. Поэтому мы приветствуем вступление Сент-Люсии в число членов семьи Организации Объединенных Наций. Мы особенно рады видеть Сент-Люсию в нашей среде, поскольку подобно Лесото Сент-Люсия принадлежит к Содружеству наций. Растущее членство нашей Организации, хотя и медленно, но тем не менее становится обеспечением гарантии того, что суверенитет и независимость государств-членов, особенно малых государств, будут ревностно защищаться и поддерживаться. Но тот факт, что в этом зале отсутствуют представители многих территорий, все еще находящихся под колониальным и чужеземным господством, является горестным напоминанием о том, что процесс освобождения и свободы миллионов людей все еще не завершен. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам ежегодно занимается рассмотрением проблем этих территорий. Однако мы надеемся, что недалек день, когда представители этих территорий займут законное место в этом зале. Только тогда мы сможем с гордостью сказать, что Организация Объединенных Наций успешно завершила процесс деколонизации.

194. В то время как мы заседаем в этом зале, международный экономический кризис продолжает усугубляться. Этот кризис характеризуется

высокими темпами инфляции и безработицы, растущим протекционизмом со стороны развитых стран и большим дефицитом платежного баланса развивающихся стран. Это — кризис, для которого характерны минимальный, а иногда даже спад уровня передачи подлинных ресурсов и технологии из развитых западных и восточных стран в развивающиеся страны. Нет сомнения в том, что этот кризис нарушает планы развивающихся стран по социальному и экономическому развитию. Это — кризис, в условиях которого наш народ не может больше мириться с существованием бедности, неграмотности, недоедания, болезней и безработицы.

195. Пока что отклики развитых стран на наши справедливые требования об установлении Нового международного экономического порядка были отрицательными и в лучшем случае безразличными. Мы призываем развитые страны признать свои обязательства и заявить о своей приверженности Новому международному экономическому порядку. Несомненно, развитые страны располагают обширным капиталом, высоким уровнем дохода и значительным числом квалифицированного персонала. Никто не сомневается в том, что именно они обладают доступом к технологии. Нынешняя международная экономическая система не в интересах бедных стран, которые не располагают всеми этими элементами. Существующие условия торговли наносят ущерб интересам бедных стран. Хотя диалог Север—Юг находится в тупике и пятая сессия ЮНКТАД не дала позитивных результатов, мы по-прежнему надеемся, что в конце концов мудрость восторжествует. Поэтому мы с нетерпением ожидаем проведения специальной сессии в 1980 году, которая даст нам возможность пересмотреть многочисленные жизненно важные глобальные экономические проблемы.

196. Мы призываем Организацию Объединенных Наций и ее членов серьезно подойти к рассмотрению экономической судьбы наименее развитых стран, стран, не имеющих доступа к морю, и островных государств. Если это не будет сделано, то есть серьезная опасность того, что возникнет так называемый четвертый мир. На проходящих переговорах в рамках третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву мы требуем от членов нашей Ассамблеи учитывать, чтобы наши права и интересы, как интересы стран, не имеющих доступа к морю, были отражены и включены в предлагаемую конвенцию. Мы призываем принять предложение Непала по созданию Фонда общего наследия [см. выше, пункт 32] в интересах всех. Мы ожидаем, что этот фонд будет в интересах всех развивающихся стран, особенно наиболее бедных среди них.

197. Проблемы, с которыми сталкивается наша Организация, многочисленны и разнообразны. Мы с ужасом следим за все увеличивающимися темпами гонки вооружений, за распространением ядерного оружия, производством и усовершенствованием новых видов оружия массового уничтожения и за накоплением биологического и химического оружия. Несмотря на многочисленные соответствующие резолюции и решения данной Ассамблеи и других международных форумов, военные бюджеты продолжают расти, торговля оружием приобретает огромные размеры. Хотя эти проблемы

касаются, прежде всего, крупных держав, они представляют собой угрозу существованию всей нашей планеты. Поэтому решение этих проблем должно стать первоочередной задачей, ибо от него зависит выживание человечества.

198. Одним из наиболее устрашающих аспектов этого положения является продажа оружия развитыми странами развивающимся странам. Эта торговля приобретает такой размер, что она намного опережает передачу торговой и подлинной технологии развивающимся странам. Нельзя уйти от того факта, что разоружение тесно затрагивает взаимосвязь между гонкой вооружений и экономическим и социальным развитием. Мы считаем, что ни в одной человеческой области нет столь бесполезного расходования человеческих ресурсов, как в области гонки вооружений. Поэтому мы не можем молчать и игнорировать лежащую на нас ответственность и в интересах человечества предупредить все заинтересованные стороны, что лучше и благороднее воздержаться от того, чтобы стать торговцами смерти, и заставить их использовать имеющиеся в их распоряжении ресурсы на благо человечества.

199. Мое правительство приветствует результаты недавней встречи прибрежных и материковых государств Индийского океана. Мы надеемся, что результаты этой встречи послужат полезной основой для созыва Конференции Организации Объединенных Наций по Индийскому океану с тем, чтобы применить Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира. Однако мы должны отметить, что серьезные расхождения между моральными обязательствами и подлинными действиями, к сожалению, продолжают усугублять накопление огромного числа резолюций, деклараций и программ действий, которые так и не претворяются в жизнь. С 1971 года, когда Организация Объединенных Наций объявила Индийский океан зоной мира, не предпринималось каких-либо значительных действий по ликвидации военных баз в районе Индийского океана. Это положение по-прежнему представляет собой серьезную угрозу безопасности прибрежных и материковых государств данного района. Поэтому мы обращаемся с призывом к великим державам, а также другим морским государствам, использующим Индийский океан, не только присоединиться к Декларации 1971 года, но также и честно выполнять ее положения.

200. Термин «права человека» превратился в международное клише. С этой трибуны высказывалось различное понимание прав человека. Нации группировались в различные категории на основе этого понимания. Поэтому концепция прав человека превратилась в инструмент, которым легко манипулировать, чтобы удовлетворять врожденное стремление человека к порабощению тех, кто на словах и на деле не согласен с ними. Лесото серьезно озабочено расхождением между благородными идеалами, отраженными во Всеобщей декларации прав человека, и горестной реальностью человеческого существования.

201. Вопрос о правах человека вызывает серьезную озабоченность Африки. Действительно, на шестнадцатой очередной сессии Конференции глав государств и правительств ОАЕ, состоявшейся недавно в Монровии, лидеры Африки заявили о

своей озабоченности по поводу вопроса о правах человека. Представляя одну из наиболее бедных стран мира, бывшую колонию, мы совершенно законно и с пониманием участвуем в обсуждении вопроса о правах миллионов людей во всем мире. Значительная часть человечества все еще живет в условиях иностранной оккупации, колонизации; во многих частях мира самым жестоким образом нарушаются права человека. Развивающиеся страны представляют собой государства, которые страдают от зияющих ран гражданских, политических, социальных, культурных и экономических лишений, проявляющихся в различной степени.

202. Поэтому мы призываем членов Организации Объединенных Наций индивидуально и коллективно внести свой вклад в подтверждение идеалов, на которых была основана наша Организация. Со своей стороны мы по-прежнему обязуемся уважать основные права человека, которые гарантируются нашими законами и правовым механизмом. Мы предоставляем равенство всем людям, независимо от расы, цвета кожи, пола, возраста или религии. Наше участие в обсуждении вопроса о правах человека в Третьем комитете, Комитете по социальным, гуманитарным и культурным делам совершенно четко отражает обеспокоенность Лесото в связи с продолжающимся нарушением прав человека во многих частях земного шара.

203. Обеспокоенность Лесото в связи с расплывающейся как чума отвратительной системой апартеида усиливается в связи с растущим упорством основателей этой системы. Я говорю об апартеиде именно как о чуме. Она поразила значительную часть Африки в 1652 году с прибытием Яна Ван Рибекана на Мыс Доброй Надежды и свирепствовала с неослабеваемой силой и жестокостью за последние 300 лет. Если апартеид в разное время назывался по-разному в целях маскировки, его философия оставалась всегда одной и той же. Это — негативная философия, которая отрицает равенство между белыми и африканцами. Она подчеркивает превосходство белого человека.

204. Философия апартеида глубоко укоренилась в образе мышления белого господства, мышления, которое выходит за пределы любой логики. Создатели системы апартеида проявляют странное желание к поддержанию своих господствующих позиций над африканцами и другими расовыми группами, которые не классифицируются как белые. Все усилия, направленные на ликвидацию этой системы должны ориентироваться на психологическую кампанию, чтобы развеять миф расового превосходства. Поэтому я считаю основной целью международного сообщества в борьбе против апартеида проведение решительной кампании по ликвидации образа мышления, который породил такую систему. Необходимость проведения психологической борьбы против апартеида становится более очевидной, если ее рассматривать на фоне закрепления и бесцеремонной наглости по отношению к международному сообществу. Психологическая кампания, которую я имею в виду, ослабит репутацию системы в глазах ее защитников и возродит у противников апартеида решимость ее уничтожить.

205. Наглость этой философии проявляется со всей очевидностью в том факте, что двадцать миллионов африканцев в Южной Африке лишены

основных прав человека и достоинств небольшой белой кликой расистов. Народу Южной Африки отказано в элементарном праве на самоопределение. История борьбы в этом регионе прошла через целый ряд этапов. Она началась с мирных переговоров, прошла через политику пассивного сопротивления и, наконец, дошла до вооруженной борьбы. Наш африканский брат в Южной Африке был вынужден пройти все эти стадии, поскольку он был лишен права и возможности объединиться и выступить с политической платформой, в которой он заявил бы о своем элементарном праве на участие в политических органах своего правительства. Он не только лишен возможности принимать участие в работе правительства своей страны, но парламент в Кейптауне, контролируемый белым меньшинством, определяет всю его деятельность и все его будущее. Все странные законы, принятые этим правительством, ориентированы на сохранение статус-кво. Народ Южной Африки загоняется в резервации, и белые расисты отводят себе положение особого привилегированного класса в качестве «богом избранной расы».

206. В наше намерение никогда не входило расширять и усложнять проблемы, с которыми сталкиваются народы Южной Африки, мы также не желали удлинить уже и без того большой перечень серьезных вопросов расового порядка в повестке дня нашей Ассамблеи, возникающих в связи с политической апартеида, проводимой правительством Южной Африки. Мы были и до сих пор готовы избежать конфронтации и изыскивать мирное решение наших проблем как соседи, несмотря на наши глубокие разногласия. Мы не можем молчать перед лицом наглости и зверств, которые совершаются против граждан Лесото почти ежедневно бурами — охотниками до стрельбы вдоль границы Лесото с Южной Африкой.

207. Создание лыжной базы на нашей территории в Кхоптджоане, о чем я говорил здесь два года тому назад, по-прежнему является дополнительной акцией, которая представляет собой отчуждение нашей земли. Отказ нашего соседа вести переговоры с моим правительством в отношении пограничной проблемы, а также его упорная позиция относительно сохранения и закрепления бантустанов на наших землях, является источником напряженности. Продолжающееся пренебрежение Южной Африкой решениями Организации Объединенных Наций и сохранение ею таких чудовищных явлений расового порядка как Транскей, Бопутатсвана, Венда, Кваква и других бантустанов является, безусловно, безответственным актом. Упорство и упрямство Южной Африки в отказе пересмотреть эти вопросы уже омрачили отношения между нашими странами, и это будет по-прежнему иметь место, принимая во внимание вопиющую практику стрельбы по людям и убийства моего народа на общих наших границах с Южной Африкой.

208. Анахроничный и архаичный афоризм «сильный всегда прав» был отвергнут уже давно и дискредитировал себя, когда была создана Организация Объединенных Наций. Сохранение режима избранных рас, будь то на юге Африки или на Ближнем Востоке, является оскорблением и отрицанием Устава Организации Объединенных Наций. Это является нарушением различных решений данного всемирного органа и еще одним вызовом

эффективности нашей Организации в выполнении своего мандата ответственности за международный мир и безопасность.

209. Все государства — члены нашей Организации имеют право на существование и свободу без вмешательства извне. Однако это не дает никому никаких прав на оккупацию земель других народов силой или завоеванием. Территория, приобретаемая силой, не может быть оккупирована постоянно. Это подчеркивает срочность и безотлагательность достижения ближневосточного урегулирования. Усилия по достижению такого урегулирования обречены на провал, если при этом игнорируются или отрицаются права палестинского народа на возвращение на свою родину и на создание своего государства. ООП должна всегда участвовать во всех усилиях, направленных на достижение мира и урегулирование ближневосточной проблемы. Отстранение палестинцев будет равноценно лишь увековечению десятилетий страданий в этом районе.

210. Нестабильность политической обстановки на юге Африки зачастую рассматривалась на фоне трех отдельных районов конфликта — Южной Африки, Намибии и Зимбабве. Правительство Лесото считает, что проблема юга Африки — это такая проблема, которая уходит своими корнями в систему апартеида Южной Африки. В интересы этой системы входит создание марионеточных бантустанов в Южной Африке и сохранение статус-кво в Намибии и Зимбабве. Поэтому мы приветствовали решение английского правительства, колониальной державы Зимбабве, о созыве конференции с участием всех сторон, которая сейчас проходит в Лондоне. Следует надеяться на то, что эта конституционная конференция явится началом новой эры подлинной независимости, мира и стабильности в Зимбабве. Хотя мы считаем, что следует избегать открытой конфронтации и насилия, не следует ослаблять нашу альтернативу в результате молчаливого одобрения Великобританией незаконных маневров Яна Смита и епископа Музорева. Нельзя добиться прочного урегулирования, если не будут серьезным образом приняты во внимание законные требования Патриотического фронта.

211. Мы решительно осуждаем шаги, предпринятые Южной Африкой по созданию незаконной национальной ассамблеи в Намибии в результате фиктивных выборов, проведенных в декабре прошлого года. Акция Южной Африки идет вразрез с соответствующими резолюциями Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и является вызовом усилиям международного сообщества по достижению законности на территории и обеспечению подлинной независимости для ее народа. Поэтому мы призываем членов Совета Безопасности, каждого в отдельности и всех вместе, оказать давление на Преторию, с тем чтобы она прекратила незаконную оккупацию Намибии: Народ Намибии должен получить возможность определять свое представительство без постороннего вмешательства. В этих целях роль СВАПО в окончательном решении намибийского вопроса должна получить признание.

212. Лесото с разочарованием, но не без надежды, следит за продолжением конфликтов и местных раздоров, затрагивающих неприсоединившиеся

развивающиеся страны. Эти конфликты должны решаться без применения силы. В этой связи Лесото хотело бы приветствовать Республику Мавританию за вывод ею своих сил из Западной Сахары и заключение соглашения с Фронтом ПОЛИСАРИО относительно самоопределения и независимости народа Западной Сахары. Мы обращаемся с призывом к Марокко последовать примеру Мавритании и вступить в переговоры с Фронтом ПОЛИСАРИО. Мне доставляет особое удовольствие сообщить этой Ассамблее, что сегодня, 9 октября 1979 года, правительство Королевства Лесото провозгласило в Масеру, что оно признало Фронт ПОЛИСАРИО в качестве суверенного правительства территории и народа Западной Сахары.

213. Что касается положения на Кипре, то мы не можем не выразить нашей озабоченности в связи с попытками, которые предпринимаются, для того чтобы разделить или поощрить разделение острова. Суверенитет, независимость, территориальная целостность и неприсоединение Кипра встречают поддержку моей страны. В этих целях мы считаем обязательным вывод всех иностранных вооруженных сил с острова. Мы надеемся, что народ Кипра получит поддержку по вопросу проведения переговоров на дружественной основе и добьется прочного мирного решения проблемы, с которой он сталкивается на протяжении нескольких лет.

214. Мирное объединение Корейского полуострова по-прежнему остается недостижимым. Мы твердо убеждены в том, что воссоединение может быть достигнуто только посредством прямого диалога между Севером и Югом без вмешательства извне. Такой диалог не должен требовать предварительных условий, которые могут представлять угрозу для безопасности заинтересованных сторон. Мы призываем стороны возобновить их диалог на основе Совместного коммюнике от 4 июля 1972 года.¹⁹

215. Мы удовлетворены тем, что сотрудничество, существующее между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ, активизируется. В начале этого года под эгидой ЭКА и ОАЕ африканские государства имели возможность рассмотреть в деталях транспортные проблемы континента. Мы обращаемся с призывом к членам этой Организации дать позитивную оценку Десятилетию транспорта и связи в Африке, провозглашенному Организацией. Для нас, в Лесото, которая является страной, не имеющей выхода к морю и полностью окруженной Южной Африкой, предстоящее десятилетие сможет предоставить возможность покончить с изоляцией от остальной части Африки.

216. Наконец, я хотел бы заявить о признательности моей страны Организации Объединенных Наций, ее специализированным органам и многим странам-донорам за экономическую поддержку и за помощь, которую мы получили в соответствии с резолюциями 32/98 и 33/128 Генеральной Ассамблеи и резолюцией 402/1976 Совета Безопасности. Особо следовало бы отметить правительства Ливийской Арабской Джамахирии, Мозамбика, Нигерии, Соединенного Королевства, Южной Кореи, Японии, Дании, Соединенных Штатов, Федеративной Республики Германии, Республики Ирландии и

¹⁹ Там же, двадцать седьмая сессия. Дополнение № 27, приложение I.

Канады за их великодушный отклик на призыв Генерального секретаря. Не будет преувеличением сказать, что со времени первой «Миссии Фары», которая посетила мою страну, четко и ясно видно, что та помощь, которую мы получили, значительно сократила нашу уязвимость и зависимость от Южной Африки. И мы сейчас находимся в таком положении, когда в состоянии оказать сопротивление некоторым видам давления, которое Южная Африка намеревалась предпринять, когда в одностороннем порядке закрыла наши границы. Мы надеемся, однако, что государства — члены этой Организации положительно воспримут доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе А/34/393 — S/13485 от 22 августа 1979 года.

217. Поскольку Лесото готовится сейчас к проведению конференции стран-доноров в Масеру и готово начать осуществление своего третьего пятилетнего плана экономического развития, я считаю необходимым упомянуть о тех специфических проблемах моей страны, с которыми она сталкивается. Мы сталкиваемся с острой проблемой нефти, которая наносит сокрушительный удар нашим усилиям в деле развития. На сегодняшний день Лесото платит самую высокую цену за нефть в мире просто потому, что является континентальной страной, окруженной со всех сторон Южной Африкой, проводящей политику апартеида. Хотя наше специфическое положение не должно быть оправданием для видоизменения карательных мер, предпринимаемых мировым сообществом против тех, кто нарушает Устав Организации Объединенных Наций, мы хотели бы обратиться к странам-производителям нефти, которые являются членами Организации, с призывом оказать Лесото особую помощь для решения его нефтяных проблем. Мы признательны за хорошие примеры и акты солидарности, которые уже были проявлены в этой связи со стороны Народной Республики Мозамбик, Народной-Демократической Республики Алжир и со стороны Федеративной Республики Германии. Эта помощь, претворенная в реальные дела, поможет нам избежать существующих высоких цен на нефть и явится поддержкой для нашей экономики.

218. Г-н КАРГУГУ (Верхняя Вольта) (*говорит по-французски*): Верхняя Вольта хотела бы выразить через меня свое огромное удовлетворение, г-н Председатель, по случаю того, что вы являетесь Председателем этой тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. На своем посту постоянного представителя Объединенной Республики Танзании вы компетентно защищали дело освобождения народов и участвовали в установлении нового международного экономического порядка. Мы не сомневаемся в том, что как Председатель Генеральной Ассамблеи вы сможете руководить нашими прениями в духе равенства и справедливости.

219. Разрешите мне также воздать должное Председателю тридцать третьей сессии, который руководил нашей работой и вызвал всеобщее удовлетворение.

220. Я хотел бы также воздать должное работе нашего Генерального секретаря г-на Вальдхайма, который доказал, что он посвятил всего себя в равной степени как делу защиты мира и международной безопасности, так и делу разрешения многочисленных проблем, с которыми сталкивает-

ся «третий мир». Верхняя Вольта хотела бы выразить ему свое удовлетворение по поводу того, что он предпринимал смелые решения и постоянно был готов помочь нам.

221. Наша Ассамблея только что пополнилась еще одним государством-членом Сент-Люсия. Я хотел бы приветствовать его здесь от имени Верхней Вольты. Никто не сомневается в том, что новый импульс, который придаст Сент-Люсия деятельности нашей Организации, окажется ценным вкладом в наше общее дело мира и прогресса.

222. В моем выступлении в прошлом году²⁰ я выразил обеспокоенность своего государства по поводу тех кризисов, которые переживал наш мир по поводу экономического, политического и морального кризиса. Все, кто подобно нам, не перестают верить в то, что эволюция должна привести к прогрессу, вынуждены констатировать, что ухудшение международной обстановки за истекший год может поставить под угрозу само существование всего нашего международного сообщества. Экономический кризис достиг такого этапа, что может случиться все что угодно, если мы без промедления не перераспределим имеющиеся средства более разумным образом, если не сказать более справедливым.

223. Текущая сессия приобретает особое значение, поскольку она совпадает с концом второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. Поэтому сейчас, как никогда раньше, следовало бы подвести итоги. Мы должны сказать со всей ясностью и четкостью, что в свете целей Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)], мы не можем выразить удовлетворения, поскольку достигнут незначительный прогресс, и у нас мало оснований для надежд. Международная экономика просто плывет по течению. В соответствии со статистическими данными Организации Объединенных Наций, в 1978 году рост мирового производства значительно спал, особенно в развивающихся странах, где общий валовой национальный продукт увеличился только на 4 процента. Это резко контрастирует с 6 процентами, характерными для периода 1971—1975 годов. Во всяком случае мы находимся далеко от поставленной цели, то есть 6 процентов, предусмотренных для текущего Десятилетия.

224. Медленные темпы экономического роста наименее развитых стран особенно вызывают тревогу. В большинстве этих стран средние темпы роста валового национального продукта на душу населения были ниже 1 процента за период 1976—1978 годов. Это действительно мрачная картина, которая вызывает еще больший пессимизм в отношении усилий, предпринимаемых в настоящее время для разработки стратегии на третье Десятилетие развития, особенно когда налицо все больше и больше негативных примеров в области международного сотрудничества. Фактически развивающиеся страны испытывают разочарование по поводу переговоров между Севером и Югом или, говоря словами современного экономиста, переговоров между Центром и Периферией.

²⁰ Там же, тридцать третья сессия, Пленарные заседания, 26-е заседание, пункты 99—141.

225. То же самое можно сказать и в отношении недавней Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития и в отношении пятой сессии ЮНКТАД, которая состоялась в мае текущего года в Маниле. Эта Конференция, на которую возлагали надежды миллионы жителей нашей планеты, оказалась явным примером того, что можно назвать ухудшением условий переговоров. Уклончивость наших партнеров по переговорам — развитых стран, граничащая с категорическим и систематическим отклонением фактически всех наших предложений, заставляет нас сомневаться в наличии с их стороны какой-либо воли сотрудничать и заставляет нас задуматься, в частности, о том, будет ли достигнуто соглашение о создании нового международного экономического порядка.

226. Мы осознаем существующие трудности развитых стран. Мы знаем, что их экономика переживает спад, что у них наблюдается беспрецедентная инфляция, которая еще более усугубляется валютным беспорядком и безработицей. Мы тем более это осознаем, что нам приходится испытывать на себе последствия всего этого, поскольку мы в значительной степени зависим от экономического положения этих стран. Еще большее сожаление вызывает то, что в конце второго Десятилетия развития мы видим, что жизненно важные интересы трех четвертей населения нашей планеты расцениваются как нереалистичные и неразумные.

227. Поэтому мы требуем не просто щедрости со стороны богатых стран; мы требуем со всей решительностью более справедливого и более равноправного распределения излишка богатств, которые развитые страны растрачивают каждый день ради своего удовольствия и ради удовлетворения своих тщетных устремлений на приобретение оружия и пополнение своих арсеналов более совершенным оружием. Мы не возражаем против ускоренного роста экономически мощных стран; мы лишь просим, чтобы положительные факторы прогресса не имели своим последствием ухудшение положения народов, живущих в крайней бедности.

228. Нужно ли напоминать участникам нашей Ассамблеи, что наиболее вопиющим фактом в конце этого столетия является то, что более четверти человечества все еще страдает от недоедания, от голода, от болезней, от неграмотности? Нужно ли подчеркивать, что для 800 млн. человек первоочередной задачей по-прежнему является удовлетворение элементарных потребностей в питании и что для них развитие — это вопрос простого выживания?

229. Производство продуктов питания в развивающихся странах увеличивается лишь на 2 процента, а это лишь половина того, что было установлено Всемирной продовольственной конференцией.²¹ В то же время население в этих странах увеличивается приблизительно на 2,4 процента. Согласно статистике население планеты увеличивается на 70 млн. в год, что означает, что население нашей планеты будет составлять около 6 млрд. человек к концу нашего столетия.

230. Хотя итоги, достигнутые в результате осуществления мировой продовольственной политики еще не отвечают потребностям развивающихся стран, как мы это видим, тем не менее мы должны воздать должное ФАО за неустанные усилия в области помощи продовольствием, а также за ее помощь в области сельскохозяйственного развития, несмотря на ее ограниченные возможности. Необходимо разработать продовольственную стратегию под эгидой ФАО для того, чтобы развивающиеся страны к концу столетия могли достигнуть самообеспеченности в области продовольствия. Такая стратегия, на наш взгляд, должна предусматривать передачу сельскохозяйственной технологии развивающимся странам и энергичные действия в области посадки лесов, улучшения окружающей среды и развитие и повышение плодородия обрабатываемых площадей.

231. Ожидая разработки этой программы, Верхняя Вольта на предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи уже предложила провести Десятилетие Организации Объединенных Наций по лесным посадкам. Я не хотел бы повторяться, поэтому просто отмечу, что такая программа, если бы она осуществлялась, могла бы помочь нам разрешить основные острые проблемы нашего века — покончить с голодом, ведущим к деградации человечества и подрывающим наше общество.

232. В целом, помощь в области развития должна быть пересмотрена как в количественном, так и в качественном отношении.

233. С точки зрения количества, мы отнюдь не достигли цели — 0,7 процента валового национального продукта, о чем имелась общая договоренность в Дели в 1968 году.²² Десять лет спустя валовой национальный продукт составляет 0,31 процента для стран — членов Организации экономического сотрудничества и развития и 0,5 процента для социалистических стран, международная помощь в целях развития не увеличилась. Конечно, нужно отдать должное усилиям некоторых стран, таким как Нидерланды и государства северной Европы, чья официальная помощь в целях развития стоит даже несколько выше упомянутых 0,7 процента. Тем не менее, развитые страны могли бы сделать значительно больше, если бы согласились освободить часть средств, которые идут на приобретение оружия, и направили бы эти средства для официальной помощи развитию. Уже сейчас известно, что 400 млрд. долларов ежегодно расходуются странами мира на вооружение и военные нужды. Это в 150 раз больше, чем общий бюджет восьми стран сахалийской зоны, а ведь требуется лишь одна пятая этой огромной суммы, для того чтобы засадить Сахели лесами, осуществить программу озеленения, удовлетворить потребности этих стран в области ирригации и обеспечить проведение политики продовольственной самостоятельности и грамотность населения всех этих стран, которое составляет около 25 млн.; обеспечить нужды здравоохранения всех этих стран и окончательно покончить с безработицей.

²¹ См. Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5—16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.3), глава II.

²² См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, вторая сессия, том I и Согр. 1 и 3 и Add. 1 и 2, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.II.D.14).

234. Что касается качественной стороны, то предстоящее Десятилетие Организации Объединенных Наций в целях развития должно в максимальной степени обеспечить, чтобы такая помощь действительно содействовала развитию. Это означает, что те страны, которые являются донорами, должны оставить на усмотрение стран, получающих помощь, установление приоритета, поскольку приоритет для одной страны не всегда является необходимым для другой. Отдача от инвестиций должна измеряться прежде всего независимо от нашего желания благосостоянием населения заинтересованной страны.

235. Что касается третьего Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, то, поскольку мы находимся на важном этапе подготовки к нему, я хотел бы привлечь внимание всех сторонников этого нового будущего, будь то богатые или бедные суверенные государства, региональные группировки или международные организации. Нам необходимо, прежде чем начать этот новый этап, извлечь уроки из прошлых двух Десятилетий, иными словами, понять ход истории. Двадцать лет тому назад международное сообщество приняло решение определить свое будущее и попытаться сократить разрыв между богатыми и бедными. Цель эта остается действительной, и надо сделать ее основой ближайшего Десятилетия.

236. За двадцать лет было много сделано, и некоторые результаты налицо. Например, в области государственной задолженности развивающимся странам были предоставлены некоторые привилегии. В настоящее время одиннадцать стран уже получили возможность отказаться от долгов и получать субсидии. В этой области ожидаются и другие решения. Что касается соглашений по сырью, переговоры привели к позитивным результатам в отношении сахара, оливкового масла и каучука. Того же результата можно ожидать в отношении какао и джута. Важным обнадеживающим событием является соглашение, достигнутое после длительных переговоров в марте этого года на основе Общего фонда. Общий фонд — это в основном победа развивающихся стран. Он преследует цель не только финансировать запасы сырьевых материалов на благо более бедных стран, но продолжает оставаться институтом, в котором упомянутые страны при принятии решений будут иметь больший вес, чем было в прошлом в других финансовых органах. Однако малый успех, который был достигнут, не сводит на нет общее разочарование, которое вызывают у нас международные экономические отношения.

237. Протекционизм вновь восстанавливается среди новых важных экономических групп. Протекционизм сам по себе усиливает экономический спад и создает болезненные последствия для экспорта стран со слаборазвитыми рынками. Промышленное производство стран «третьего мира», уже недостаточное по сравнению с согласованными целями, страдает из-за отсутствия рынков сбыта.

238. Дефицит торгового баланса усугубляется год от года. С 1977 по 1978 год, например, развивающиеся страны имели разрыв около 10 млрд. долларов в дефиците торгового баланса, то есть дефицит увеличивался с 23,5 млрд. до 34 млрд.

239. Такова общая судьба развивающихся стран. Однако если перейти к судьбе наименее развитых из них, что можно сказать по этому поводу? Есть страны, такие как моя страна, у которых невыгодное географическое положение из-за отсутствия выхода к морю. Они также страдают от последствий развития истории. Наша страна была колонизирована и служила существенным источником рабочей силы. Мы страдаем от природных бедствий, и представляется еще более трудным контролировать их, поскольку неизвестно, какова их цикличность.

240. Весь мир знает о судьбе и об обстановке в странах сахалийской зоны, которые пережили огромное потрясение в 1973 году в результате засухи, последствия которой продолжают сказываться на нашей экономике и развитии.

241. Наша страна, таким образом, многого ожидает от сотрудничества, как международного, так и регионального.

242. К счастью, мы уже почувствовали плоды солидарности международного сообщества, и, будучи страной сахалийской зоны, а также являясь слаборазвитой страной, находящейся в неблагоприятном географическом положении, мы получаем такую помощь.

243. Самым позитивным результатом двух Десятилетий является взаимозависимость межгосударственных отношений, которая была признана. Независимо от политических систем, размеров государства, расхождения или сходства интересов, все государства, без исключения, обязаны сотрудничать.

244. Такое сплочение народов может иметь место только в результате плодотворного диалога, который будет учитывать прежде всего сложный характер человека, включая условия его существования, этику и его культурные ценности. Только таким образом мы можем превратить наш национальный эгоизм в широкую глобальную солидарность, причем такое превращение, разумеется, должно сопровождаться упрочением моральных ценностей. Осознав необходимость добиваться подлинной солидарности между народами, Верхняя Вольта с момента получения независимости решительно обращалась к своим соседям с предложениями содействовать совместно с ними региональному сотрудничеству на благо наших народов. Например, в рамках Совета согласия и Совместной афро-маврикийской организации, путем осуществления программы совместного развития региона Липтако-Гурма, создания Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели, а также в рамках Западноафриканского экономического сообщества и Экономического сообщества западноафриканских государств мы трудимся реалистичным и позитивным образом с целью развития нашей экономики путем максимального использования региональных ресурсов.

245. На национальном уровне, полагаясь на динамичные силы нашей нации и с помощью дружественных государств и органов, моя страна разработала программу сельскохозяйственного развития, основная цель которой заключается в том, чтобы добиться продовольственной самостоятельности к 2000 году. Основные средства для достиже-

ния такой цели заключаются в борьбе против наступления пустынь, дезинфекции почв в зонах, зараженных онконсерсиасом (*onchocerciasis*), повышении качества воды и постепенном введении механизации.

246. К первоочередным задачам мы также относим политику преодоления наших трудностей как государства, лишенного выхода к морю, путем сооружения дорог и железнодорожных путей. Наконец, мы вступили на путь экономической диверсификации путем разработки наших полезных ископаемых и переработки как сельскохозяйственных продуктов, так и сырьевых товаров.

247. Все эти усилия могут увенчаться успехом только в том случае, если они прилагаются в атмосфере мира и безопасности, которые составляют саму основу Устава Организации Объединенных Наций. Увы, в этом отношении мы вынуждены констатировать, что в международном положении не намечилось значительного улучшения и что наш мир сегодня по-прежнему характеризуется взаимодействием отношений силы и идеологических конфликтов.

248. Положение в южной части Африки, которое уже неоднократно осуждалось с этой трибуны народами, выступающими за справедливость; вызывающая беспокойство ситуация, которая складывается в северной части африканского континента; внутренняя борьба, которая продолжается с многими, вытекающими из этого отрицательными последствиями в некоторых государствах — все это, наряду с прочими проблемами, расценивается в качестве наиболее тревожных проблем для моей страны, Верхней Вольты.

249. Состоявшееся недавно десятое Совещание глав правительств стран Содружества наций в Лусаке предприняло попытку спасти Зимбабве в самую последнюю минуту. С огромным интересом мы следим за работой Лондонской конференции, которая собралась по инициативе Соединенного Королевства — управляющей державы, несущей ответственность за мятежную колонию Родезию, с участием представителей системы расистского меньшинства, незаконного правительства Солсбери и законных представителей народов Зимбабве, сплоченных в Патриотическом фронте.

250. Мы надеемся, что Лондонская конференция позволит добиться основы для взаимопонимания между участвующими сторонами с тем, чтобы Зимбабве смогла пользоваться внутренним миром в условиях полной независимости.

251. Положение в Намибии стало нетерпимым со многих точек зрения; нетерпимым в результате продолжающейся незаконной оккупации Южной Африки. Нетерпимым также и потому, что эта территория служит основой для смертоносных вторжений, совершаемых постыдным режимом Претории против населения соседних африканских государств. И наконец, нетерпимым ввиду того, что она представляет собой постоянный вызов Организации Объединенных Наций, возможный только в результате сговора некоторых государств — членов Организации Объединенных Наций.

252. Мы можем, наконец, констатировать наличие луча надежды, дающего основания предполагать,

что Намибия с ее гордым, отважным и трудолюбивым народом сможет занять свое законное место в этой Ассамблее наций.

253. Мы призываем западные державы — члены Совета Безопасности продемонстрировать больше политической воли в деле окончания решения данного вопроса. Мы, в частности, призываем их отказаться от их возражений против применения главы VII Устава, поскольку все меры, которые принимались вне рамок этой главы, оказались безуспешными. Западные страны, основные экономические и военные партнеры Претории, отказывались осуществлять санкции против расистского режима и позволили ему создать такой военный потенциал, который в конце концов может быть использован только против независимой Африки под прикрытием их защиты. Наступило время выступить против них, потому что только в результате их попустительства Южная Африка всегда насмеялась над нашей Организацией.

254. Кончились неудачей все переговоры, преследовавшие цель образумить Преторию. Что же в таком случае можно ожидать от международного сообщества кроме как применения соответствующих санкций, предусмотренных в Уставе? Мы должны осудить любой сговор в системе апартеида, который, несмотря на многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, по-прежнему процветает и усиливает свои репрессии против местного населения, которое сейчас становится чуждым элементом на своей собственной территории, в своей собственной стране.

255. Народы Ближнего Востока, на долю которых выпало столько страданий во время последней мировой войны, так и не познали с тех пор ни мира, ни безопасности.

256. Создание государства Израиль и вооруженные конфликты, которые он создавал против своих соседей, не являются столь важным источником зла, которое опустошало этот регион, сколько игнорирование прав палестинского народа.

257. Мы считаем, что все государства региона имеют право на существование, на безопасные и признанные границы.

258. Мы также полагаем, что народ Палестины имеет право на создание жизнеспособного национального государства. В этом заложено основное условие обеспечения мира в этом регионе, поскольку без прямого участия палестинского народа справедливый и длительный мир невозможен.

259. После окончания войны во Вьетнаме мы были свидетелями того, как перетасовывались карты в Юго-Восточной Азии. Этот процесс представляется еще более тревожным, поскольку он максимальным образом вовлекает две великие соседние державы.

260. Совершаемые поочередно вооруженные интервенции, нападения и контрнападения в этом районе, мотивы которых связаны с политическими соображениями, суть которых будет ясна в будущем, уже имеют явные последствия: они отразились на экономике государств региона, привели к переселению тысяч мужчин, женщин и детей и

поставили под угрозу индивидуальную и коллективную свободу в регионе.

261. Эти кочевники, невольно попавшие в центр внимания в ходе этого года, не отличавшегося особыми событиями, являются примером трагедии и морального кризиса нашего времени.

262. Совесть человечества потрясена огромным количеством вопросов, которые следует задать даже в том случае, если на них не будут найдены ответы. И именно здесь, на нашем форуме, следовало бы поднять эти вопросы; и здесь же нам нужно найти ответы на них.

263. В действительности после почти трети века существования Организации Объединенных Наций должны ли мы прийти к выводу о том, что усилия нашей Организации окончились неудачей в результате принципа суверенитета государств-членов? Такой суверенитет, по-видимому, не знает границ. В настоящее время государства, большие и малые, берут на себя роль жандармов, будь то в Азии, Африке или других регионах, и мы с бессилием следим за таким вмешательством в дела других и не осмеливаемся назвать вещи своими именами.

264. Здесь мы вновь должны подтвердить принципы Устава и настоятельно придерживаться их для того, чтобы добиться осуществления благородных целей Организации Объединенных Наций. Мы должны осудить безоговорочно все государства-члены, которые виновны в подрывной деятельности и вооруженной агрессии против других государств.

265. Две сверхдержавы только что подписали Договор об ограничении стратегических наступательных вооружений. В то же самое время они запланировали провести третий раунд переговоров с целью заключить новое соглашение. Позвольте небольшому, миролюбивому государству, Верхней Вольте, выразить удовлетворение по поводу того, что сделан новый шаг вперед в деле достижения разоружения. Мы исходим из того, что великие державы, с учетом их положения в мире и чрезмерных полномочий, возложенных на них на основании Устава Организации Объединенных Наций, несут ответственность перед международным сообществом в отношении принимаемых ими мер с целью достижения всеобщего и полного разоружения. Однако именно в этой области международного мира и безопасности мы, Верхняя Вольта, искренне верим в то, что все решения, в той мере, в какой они касаются существования человечества в целом, должны приниматься на основе взаимного согласия великих и малых государств, поскольку ценность и авторитет инициатив и предложений не зависят только лишь от размера или экономической мощи государства, а скорее всего, от того, может ли это государство выполнять полностью свои обязательства, которые соответствуют его международному суверенитету.

266. В Верхней Вольте мы твердо верим в необходимость общей стратегии для решения наших общих проблем. Представляется необходимым, чтобы все государства в полной мере участвовали во всех дискуссиях, которые имеют отношение к судьбе мира. С учетом своей практической задачи по поиску мира и ввиду своего многогранного характера Организация Объединенных Наций

должна стать соответствующим форумом для таких мероприятий.

267. Однако, что касается разоружения, мы хотели бы вновь изложить свою позицию, заключающуюся в том, что Африканский континент должен быть свободен от ядерных баз. Именно здесь следует еще раз обратить внимание на этот вопрос тех государств, которые осуществляют ядерное сотрудничество с расистским режимом Претории; обратить их внимание на опасность, которой они подвергают Африканский континент, предоставляя возможность Южной Африке самой получить в свое распоряжение атомное оружие.

268. Как сознающие свою ответственность народы, мы надеемся, что наш континент, африканский континент, будет свободен от ядерных торгов. Для нас было бы нечто вполне естественным считать, что любая помощь расистской Южной Африке в ядерной области является недружественным жестом в отношении народов континента. Мы испытываем еще большее сожаление по этому поводу, поскольку эти страны являются дружественными для нас странами, которые помогают нам в наших усилиях добиться экономического развития.

269. Можем ли мы мечтать о лучшем мире или представлять его, мире, в котором бы эгоистические интересы, которые сейчас питают желание добиться власти, уступили бы место общему стремлению добиться благосостояния для большего числа народов?

270. Позвольте мне ответить вам, что было бы невозможным питать такие надежды, если бы мы все не услышали мудрые поучительные слова Его Святейшества папы Иоанна Павла II, которые он произнес лишь несколько дней назад [*17-е заседание*]; слова, которые, как я уверен, найдут благодарный отклик в сердцах всех людей доброй воли.

271. Что касается того поступательного движения, которое осуществляет Организация Объединенных Наций, то наш долг заключается в том, чтобы оно всегда вело к справедливости и миру: справедливости для обездоленных и голодных; справедливости для слабых; справедливости для всех тех, кто по-прежнему борется за свое достоинство свободного человека. Мир для нашего поколения и будущего поколения; мир для богатых и для бедных; мир для тех, кто испытывает страдания; мир в Африке, мир на Ближнем Востоке, мир в Юго-Восточной Азии, мир для всех тех, кто верит в будущее и прогресс человечества.

272. Г-н ИЕНГ САРИ (Демократическая Кампучия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, от имени делегации Демократической Кампучии я хочу прежде всего выразить самые горячие поздравления вам в связи с вашим единодушным избранием на высокий пост Председателя тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Это, несомненно, является данью вашей активной и плодотворной деятельности на посту председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, данью вашей мудрости, опыту, а также данью уважения вашей великой стране, Объединенной Республике Танзании, с которой моя страна, Демократическая

Кампучия, поддерживает дружественные отношения. Моя делегация хотела бы заверить вас в нашем полном сотрудничестве, с тем чтобы настоящая сессия была исключительно плодотворной.

273. Я хотел бы также выразить глубокую признательность Его Превосходительству г-ну Индалесио Льевано, Председателю тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, который на протяжении всего прошлого года мудро и умело руководил нашей работой, внося тем самым вклад в укрепление Устава Организации Объединенных Наций и содействуя выполнению Организацией ее роли в защите международного мира и независимости государств.

274. Позвольте мне также отдать должное Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму, который в течение всего истекшего года не жалел усилий в поисках путей поддержания мира и безопасности в мире, в частности в Юго-Восточной Азии, где обстановка усугубляется в результате агрессии Вьетнама против Кампучии.

275. Позвольте мне также горячо приветствовать и искренне поздравить Сент-Люсию в связи с принятием ее в Организацию Объединенных Наций.

276. Наконец, мне доставляет удовольствие передать всем странам, проповедующим идеалы мира, справедливости и независимости, сердечные приветствия и глубокую признательность от имени народа Кампучии и правительства Демократической Кампучии. Мы никогда не забудем то сочувствие, поддержку и помощь, которые оказывались и продолжают оказываться народами и правительствами ваших стран как в Организации Объединенных Наций, так и на международной арене справедливой борьбе народа Кампучии, чтобы она, наконец, навсегда стала независимой, единой, мирной, нейтральной и неприсоединившейся.

277. Истекший год был отмечен новыми политическими и экономическими победами в борьбе народов за мир, справедливость и независимость в мире, несмотря на вооруженные интервенции, угрозы, нажим и всяческие маневры, которым они подвергались и которые исходили со стороны сил экспансионизма, империализма, колониализма, неоколониализма, сионизма, расизма и апартеида.

Заместитель Председателя г-н Наик (Пакистан) занимает место Председателя.

278. Роль стран, выступающих за мир, справедливость и независимость, постоянно возрастает на всех пяти континентах.

279. Страны Юго-Восточной Азии приобретают все более важную роль в международных делах в качестве нового фактора международного мира, стабильности и безопасности перед лицом роста угрозы всему региону, особенно в результате агрессивной войны и геноцида, совершенных Вьетнамом против Демократической Кампучии. Мы выражаем удовлетворение в связи с тем, что концепция Ассоциации стран Юго-Восточной Азии относительно зоны мира,²³ свободы и нейтралитета укрепляется.

280. В Восточной Азии справедливая борьба мужественного корейского народа за осуществление

целей независимого, мирного воссоединения своей страны в соответствии с тремя принципами и программой из пяти пунктов, сформулированной председателем Ким Ир Сенем, пользуется все более широкой поддержкой в мире. Мы выражаем удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым в деле воссоединения Кореи. Мы также выражаем удовлетворение в связи с тем, что народы Тихого океана решительно и успешно дают отпор экспансионистским и гегемонистским устремлениям.

281. Большая часть стран Юго-Восточной Азии решительно отстаивает свою независимость и с возрастающей бдительностью стоит на страже своей безопасности. Прибрежные страны района Индийского океана, чье существование как независимых государств поставлено под угрозу в результате присутствия иностранных военных баз и соперничества великих держав, смогли в результате своих настойчивых солидарных действий завоевать поддержку в своем справедливом стремлении преобразовать данный район в зону мира.

282. Китайская Народная Республика остается более чем когда-либо приверженной благородным принципам антигегемонизма и защиты справедливой борьбы народов за независимость, суверенитет, территориальную целостность, мир и справедливость. Мы горячо приветствуем исторические победы великого китайского народа, одержанные им в течение более чем 30 последних лет.

283. На Ближнем Востоке мир и безопасность должны обязательно пролегать через осуществление национальных неотъемлемых прав палестинского народа, мужественная борьба которого под руководством ООП, его единственного подлинного представителя, остается в конечном счете определяющим фактором победы. Народ Кампучии, являясь сам жертвой агрессивной войны и геноцида, принимает близко к сердцу трагедию палестинского народа. Наше правительство и наш народ выступают против политики совершившихся фактов, проводимой Израилем, и незаконной оккупации им арабских территорий, начавшейся в 1967 году. Этот вопрос для нас принципиальный.

284. На юге Африки непоколебимая борьба народов Зимбабве, Намибии и Азании за их независимость и свободу под руководством соответственно Патриотического фронта СВАПО, Африканского национального конгресса Южной Африки и Панафриканского конгресса Азании, наносит мощные удары по марионетчному режиму Солсбери и фашистскому режиму апартеида Претории. Мы убеждены в том, что каковы бы ни были испытания, которые придется вынести народам Южной Африки, они, несомненно, одержат окончательную победу.

285. Латиноамериканские страны и страны Карибского района ведут решительную солидарную борьбу за укрепление своей политической и экономической независимости и сохранение своих природных ресурсов.

286. Как в Америке, так и в Европе народы решительно ведут свою борьбу за мир и независимость, все настойчивее выступают против применения вооруженных сил, против вмешательства во внутренние дела других государств и отказываются играть в опасные игры сверхдержав.

²³ См. документ А/С.1/1019.

287. Но параллельно с этими позитивными результатами международная жизнь за последний год характеризуется важными политическими событиями, которые по-прежнему вызывают глубокую обеспокоенность у международного сообщества и в самой Организации Объединенных Наций. И главными из этих тяжелых событий являются две трагедии в Юго-Восточной Азии: с одной стороны, агрессивная война и геноцид, жертвой которых явилась Демократическая Кампучия и ее народ, а с другой стороны, трагическая судьба более чем 1 млн. граждан Кампучии, Вьетнама и Лаоса—жертв преследований Ханоя, который, проводя бесчеловечную политику, вынуждает их, рискуя жизнью, бежать в другие страны Юго-Восточной Азии и в другие районы мира.

288. Всем хорошо известен тот неоспоримый факт, что 25 декабря 1978 года под Рождество, совершив вопиющее нарушение основополагающих принципов неприсоединения и Устава Организации Объединенных Наций, власти в Ханое бросили 120 000 солдат при поддержке нескольких сотен танков, тяжелой артиллерии, большого числа самолетов и военных кораблей, чтобы совершить агрессию против Кампучии со всех сторон, поджигали строения, устраивали кровопролития, с тем чтобы попортить независимость, суверенитет и территориальную целостность суверенного неприсоединившегося государства—члена Организации Объединенных Наций.

289. Спустя 10 месяцев, в ходе которых вьетнамскими агрессорами совершались грабеж и расправы, Кампучия—древняя и величественная земля Анкора и родина многих сокровищ, художественных и культурных богатств, страна, богатая природными ресурсами, которую умелые руки нашего народа любовно на протяжении столетий превращали в плодотворный источник, в результате разрушительной пятилетней войны 1970—1975 годов превратилась в опустошенную землю, где ничто не растет даже в сезон дождей—все это случилось в стране, где во все времена года были прекрасные урожаи, стране с большим числом плотин, водохранилищ, ирригационных каналов, с большими рисовыми полями. Целые города, административные центры, тысячи сельскохозяйственных кооперативов, школ, учебных и научных заведений, заводов, больниц, плотин и водохранилищ, тысячи километров ирригационных систем—результаты трехлетнего тяжелого труда нашего народа систематически стирались с лица земли или уничтожались вьетнамскими агрессорами. Но еще более мучительным и более серьезным является то, что вьетнамские агрессоры погубили 500 000 наших соотечественников: женщин, детей, мужчин и стариков, в то же самое время преследуя преступный замысел—заставить наш народ умирать от голода, для того чтобы сломить его сопротивление. Они не давали ему заниматься сельскохозяйственными работами; они уничтожили более 1 млн. гектаров наших рисовых полей и угодий, все сельскохозяйственные орудия труда, более 1 млн. нашей тягловой силы—быков и мулов, необходимых для поддержания нашей жизни. Именно в результате этой преступной политики ханойские власти заставляют страдать сегодня наш народ от голода. Уже более 500 000 наших соотечественников, в частности женщины, дети и старики,

погибли от голода, и это доводит общее число жертв за 10 месяцев вьетнамской агрессии до цифр более чем 1 млн.

290. Одновременно с этой политикой геноцида ханойские власти сгоняют сотни тысяч наших соотечественников со своих земель, низводят их до положения жалких беженцев в Таиланде. При этом ханойские власти бросают вызов международному сообществу и пускают им пыль в глаза, стремясь замаскировать свои аннексионистские и экспансионистские цели в Кампучии, где они уже разместили в восточных районах, в морских провинциях юга-запада и в зоне великих озер, на месте согнанных со своих земель наших соотечественников, более 250 000 вьетнамских поселенцев, привезенных непосредственно из Вьетнама.

291. Сегодня Кампучия превратилась в арену грабежа для вьетнамских орд, которые вывозят во Вьетнам все, что они находят: предметы искусства из золота и серебра, драгоценные камни, редкие изделия, экспонаты из наших музеев, серебряных пагод и королевского дворца, наши рисовые запасы, ткани, машины, которые изымаются с наших заводов, и т. д. и т. п. Что касается шедевров скульптуры и барельефов земли Анкоры, то эти вершины кхмерской цивилизации, культурного и художественного наследия человечества превращаются ханойскими агрессорами в жалкие остатки. Они их распиливают и транспортируют во Вьетнам.

292. Эта агрессивная война вызвала огромные опустошения в Кампучии, причинила страдания и боль, каких никогда не переживала наша страна почти в 2000-летней истории нашего народа. Эта война свела на нет все достижения и завоевания нашего народа в экономической и социальной областях. Эта война и геноцид ставят своей целью уничтожение страны и народа Кампучии путем голода и расправ, и эта варварская и жестокая война происходит в XX веке—веке, в котором мы живем.

293. Все эти неоспоримые факты показывают, что заявления ханойских властей, которые в свое время делали вид, что они сочувствовали страданиям и боли нашего народа, являются в конечном счете лишь лицемерием, политическими лозунгами, поставленными на службу их преступных замыслов.

294. В своих тщетных попытках оправдать свою агрессию против Демократической Кампучии ханойские власти, не колеблясь, прибегали к лжи, клевете и вымыслам самым зловонным и невероятным. Тем не менее им уже не удавалось замаскировать свои экспансионистские региональные устремления, и в их замыслах уже никто не сомневается. Сегодня все хорошо представляют себе, какую опасность это несет для международного мира и безопасности.

295. Этот вьетнамский экспансионизм не является чем-то новым. Еще в XVII веке вьетнамцы—выходцы из Тонкина, сегодняшнего Северного Вьетнама, аннексировали и полностью проглотили Исламское Королевство Шампа—сегодняшний центр Вьетнама. Так что сегодня больше нет ни одного гражданина с национальностью—шам.

296. После поглощения Шампа вьетнамские экспансионисты спустились вниз к югу и совсем недавно аннексировали 65 000 кв. км территории Кампучии на западе в дельте рек Донай и Меконг, то есть на территории сегодняшнего Южного Вьетнама.

297. С 1930 года, со времени своего основания, вьетнамская коммунистическая партия, которая тогда называлась индокитайской коммунистической партией, поставила перед собой цель создания «Индокитайской федерации» в составе Вьетнама, Лаоса и Кампучии под господством Вьетнама. Эта «Индокитайская федерация» является лишь этапом полного поглощения Кампучии и Лаоса Вьетнамом, как это уже произошло с Исламским Королевством Шампа и его народом. Речь идет о том, чтобы создать трамплин для экспансии Вьетнама во всем районе Юго-Восточной Азии.

298. Таков скрытый смысл официального лозунга «особая солидарность и особая дружба между Вьетнамом, Лаосом и Кампучией». Этот лозунг, по нашему мнению, на протяжении всех долгих лет национально-освободительной борьбы за национальное освобождение вплоть до нашего национального освобождения, а также после него находил свое выражение в политике раскола, подрывных действий и вмешательства в наши внутренние дела. Так называемая специальная солидарность между Вьетнамом и Кампучией является на деле не чем иным, как звеном в длинной цепи преступлений и предательств, совершенных властями Ханоя в отношении кампучийского народа.

299. Цель вьетнамских экспансионистов заключается в том, чтобы потихоньку поглотить Кампучию, не привлекая к этому особого внимания международной общественности, как это им удалось сделать в отношении Лаоса с помощью заключения так называемого договора о дружбе и сотрудничестве, подписанного 18 июля 1977 года. Делая это, они постепенно с самого начала нашей первой борьбы за национальное освобождение в 1947 году засылали большое число агентов в Кампучию для того, чтобы проводить подрывные действия, саботаж и вредительство, совершать попытки государственных переворотов и убийства лидеров Кампучии, которые проявляли независимость. Настойчиво и упорно они проводили все эти предательские действия, безостановочно, в ходе и после пятилетней войны за национальное освобождение.

300. В ходе этой пятилетней войны вьетнамские экспансионисты пользовались убежищами и различными формами помощи в виде продуктов питания, средств связи, медицинского обслуживания, предоставлявшейся нашим народом и нашим правительством, пытавшимся создать необходимые условия для взятия государственной власти немедленно после освобождения Кампучии. После многих неудач в попытках создать смешанные вьетнамо-кампучийские командования в мае 1970 года в армии и в государственном аппарате Кампучии, они дошли даже до того, что создали отдельную государственную власть и армию, параллельную кампучийской армии. Они захватили почти всех китайских военных советников с целью помешать нам самим вести свою борьбу.

301. В ходе парижских переговоров с Соединенными Штатами руководители Ханоя присвоили себе

право решать будущее Кампучии вместо ее законного правительства. Они совершенно явно проявили свои намерения и готовность к тому, чтобы лишить Кампучию ее независимости и нейтралитета и превратить ее в своего сателлита. На основании парижских соглашений от 27 января 1973 года они пытались заставить народ Кампучии отказаться от его борьбы за национальное освобождение и взять его судьбу в свои руки. Но воодушевленный горячим патриотизмом и волей к достижению прочной независимости, наш народ решил продолжать свою борьбу самостоятельно и пойти на тяжелые жертвы вплоть до полного освобождения Кампучии 17 апреля 1975 года. Это освобождение Пномпеня, которое произошло до освобождения Сайгона 30 апреля 1975 года, помешало ханойским властям направить свои дивизии для так называемого освобождения нашей столицы и одновременной аннексии Кампучии под прикрытием «специальной солидарности» и «особой дружбы». Но сразу же после освобождения Кампучии вьетнамские экспансионисты удвоили и активизировали свои преступные действия для того, чтобы попытаться свергнуть правительство Демократической Кампучии изнутри. Немедленно после этого агенты вьетнамской пятой колонны прибегли к проведению тайных подрывных действий, направленных на то, чтобы систематически подрывать работу по реконструкции и национальной обороне и для того, чтобы возложить публично ответственность на многочисленных любящих независимость патриотов, которых они жестоко репрессировали с самыми темными намерениями, чтобы дискредитировать правительство Демократической Кампучии и вызвать перевороты. В то же время они совершили агрессивные нападения против Демократической Кампучии извне. Они оккупировали остров Пуло-Вэй в мае 1975 года и, отказавшись покинуть убежища, созданные на территории Кампучии с 1965 года, приступили к безжалостным нападениям на наши границы.

302. Поняв, наконец, что они никогда не смогут поглотить Кампучию без шума, ханойские власти в декабре 1977 года совершили первое агрессивное нападение большого масштаба без его объявления, которое потерпело полный провал 6 января 1978 года в результате действий нашей революционной армии. В мае 1978 года новая неудача постигла авторов этих маневров, направленных на дестабилизацию Кампучии с помощью их пятой колонны. Именно вследствие этих неудач ханойские власти подписали с Москвой военный договор от 3 ноября 1978 года²⁴ и с огромной военной помощью Советского Союза совершили 25 декабря 1978 года против Демократической Кампучии вторую агрессивную войну в значительных масштабах, больших чем предыдущая.

303. Сегодня, не имея возможности пользоваться лозунгом об «особой солидарности» и «специальной дружбе» для аннексии Кампучии, ханойские руководители продолжают вмешиваться во внутренние дела Кампучии с помощью того, что они называют «геноцидом» в Кампучии, чтобы оправдать и проводить против нее свою агрессию. Все

²⁴ Договор о дружбе и сотрудничестве между Союзом Советских Социалистических Республик и Социалистической Республики Вьетнам, подписанный в Москве 3 ноября 1978 года.

миролюбивые народы мира, выступающие за справедливость и независимость, своим единодушным осуждением вьетнамской агрессии против Кампучии ясно показывают, что в международном праве не может быть оправдания этой вьетнамской агрессии. Совершив агрессию против Кампучии, Вьетнам преследовал цель свержения правительства Демократической Кампучии, пришедшего к власти в результате героической борьбы народа Кампучии, законного правительства, признанного всем международным сообществом и нашей Организацией. Однако для оправдания своей агрессии в Кампучии ханойский режим не боялся бросить вызов мировой общественности и Организации Объединенных Наций.

304. Очевидно, что международная общественность не простила ханойским властям, как они надеялись, их агрессивных преступлений против Кампучии. С самого начала руководители Ханоя попытались отмежеваться, найти оправдание, отрицая, что их войска находятся на территории Кампучии. Однако, когда они были пойманы с поличным в совершении агрессии в Кампучии с участием более 100 000 солдат, ханойские власти поспешили сослаться на так называемый договор о дружбе и сотрудничестве, подписанный марионетками Пномпеня 18 февраля 1979 года²⁵ — два месяца спустя после агрессии. Как ясно всей мировой общественности, ханойские власти не остановятся ни перед чем для оправдания своего вторжения и оккупации Кампучии и будут продолжать попираить основные принципы Устава.

305. История и события показывают, что настоящей причиной вьетнамской агрессии против Кампучии является политика экспансии и господства и политика блоков ханойских властей, которые всегда выступали против политики независимости мира, нейтралитета и неприсоединения Демократической Кампучии. Кроме того, независимая Кампучия, отказываясь от присоединения к блоку так называемых «союзников неприсоединившихся стран», представляет собой главное препятствие в деле осуществления стратегических экспансионистских региональных планов ханойских властей. Она также представляет собой препятствие целям мирового экспансионизма, который стремится к господству в Юго-Восточной Азии и вслед за этим к контролю над стратегическими морскими путями, в частности над Малакским проливом, который связывает Азию с Европой и Африкой.

306. Война национального сопротивления, которую ведет кампучийский народ против вьетнамской агрессии, является неотъемлемой частью борьбы за независимость и право на самоопределение всех народов и стран, выступающих за мир и справедливость. Это противоречит воле международных экспансионистов, которые желают подчинить эти страны и народы. Мы активно участвуем в борьбе за уважение основных принципов Устава Организации Объединенных Наций и норм, регулирующих международные отношения.

307. Именно поэтому ханойские власти в своих безграничных попытках добиться осуществления

²⁵ Договор о мире, дружбе и сотрудничестве между Социалистической Республикой Вьетнам и Народной Республикой Кампучией, подписанный в Пномпене 18 февраля 1979 года.

своих экспансионистских амбиций, не колеблясь, прибегли к геноциду Кампучии. Они не побоялись поставить под угрозу все страны Юго-Восточной Азии, запугивая их репрессиями. С беспримерным высокомерием ханойские власти игнорировали единодушное осуждение всех стран и народов, которые любят мир, справедливость и независимость. Они без зазрения совести прибегают к лжи, клевете, а также логике гангстеров, для того чтобы заставить международное сообщество легализовать агрессию против Кампучии и одобрить нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций. Используя Вьетнам и его сторонников, они ввели закон джунглей в международные отношения:

308. Голосование в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций 21 сентября [*4-е заседание*] является выражением решительной оппозиции международного сообщества нарушению Устава Организации Объединенных Наций экспансионистскими целями ханойских властей. Эти цели создают серьезную опасность, поскольку они угрожают независимости всех стран мира, особенно малых и средних стран. Это голосование является также всеобщим опровержением так называемого «консенсуса», принятого в одностороннем и произвольном решении страной-организатором гаванской Конференции две недели тому назад.

309. Уже прошло десять месяцев со времени вьетнамской агрессии, однако народная война национального сопротивления ширится и день ото дня активизируется. Революционная армия Кампучии, реорганизованная в ряд партизанских подразделений, наносит удары вьетнамским оккупантам по всей стране. Каждый день они наносят им тяжелые потери в живой силе и технике. Наш народ организует и активизирует борьбу против вьетнамского врага. Он освобождает новые деревни и расширяет освобожденные районы. Вьетнамские агрессоры под прикрытием марионеток, которых они насадили в Пномпене, в настоящее время контролируют едва ли одну четверть национальной территории, включая некоторые города и отдельные части главных дорог, а также участки территории в два и три километра шириной. Остальная часть страны превращена в зоны, контролируемые правительством Демократической Кампучии, а также зонами и базами нашей партизанской армии. Враг не может легко передвигаться в этих районах.

310. Стало уже очевидным для всех, что вьетнамские агрессоры все более и более увязают в этой народной войне национального сопротивления, которая ведется нашей армией и всем народом Кампучии под руководством правительства Демократической Кампучии. Стало также очевидным международному общественному мнению, что если бы, как об этом говорят вьетнамские экспансионисты, правительство Демократической Кампучии так жестоко относилось к своему народу, то этот народ не выступил бы столь решительно со своей поддержкой. Этот народ не пошел бы на такие жертвы в трудной войне национального сопротивления против вьетнамского нашествия с участием 200 000 северовьетнамских солдат. Лишь правительство, которое представляет действительные чаяния своего народа, может пользоваться такой поддержкой. Что касается марионеточного режима в Пномпене, который является прямым импортом

из Вьетнама, он не имеет никаких корней в нашем обществе и является лишь тенью 200 000 солдат оккупационных войск. Все решения принимаются и все дела осуществляются в Сайгоне под личным руководством двух членов политического бюро Вьетнамской коммунистической партии Ле Дык Тхо и Фан Хунга. Что касается Пномпеня, то марионеточная администрация поставлена под непосредственный контроль вьетнамского триумвирата. Марионетки Пномпеня не имеют никаких вооруженных сил, имеют лишь несколько сот солдат, которые входят в состав вооруженных сил вьетнамской армии и строго контролируются вьетнамскими офицерами. Более того, эти солдаты, а также и гвардия «корпуса самообороны» и члены комитетов деревень, которые были созданы и вооружены вьетнамскими оккупантами, выступают во все больших размерах против оккупантов. Они поворачивают свое оружие против них и возвращаются в зоны, которые находятся под контролем нашего правительства. Кроме того, моральное состояние духа 200 000 вьетнамских солдат ухудшается с каждым днем, поскольку они в течение длительного времени находятся в Кампучии. Политическая программа Фронта великого национального патриотического и демократического союза Кампучии вызвала отклик в разных слоях общества как внутри страны, так и за ее пределами, и дала еще один новый толчок великой борьбе нашего народа против агрессоров. На самом деле этот Объединенный фронт мобилизует все национальные силы без каких-либо соображений относительно их прошлого, их политических тенденций или убеждений, поскольку они преследуют общую цель борьбы против войны геноцида, проводимой властями Ханоя. Это не идеологическая борьба, а борьба за выживание нашей нации, нашего народа и цивилизации Кампучии.

311. Положение, созданное в результате вьетнамской агрессии в Кампучии, не является бесповоротным, как об этом заявляет Ханой. История доказала, что нигде иностранная агрессия не может быть совершившимся фактом. Тем не менее, вопреки своим действиям в Кампучии и огромным политическим, экономическим и социальным трудностям во Вьетнаме и несмотря на международное осуждение политики агрессии и экспансии, ханойский режим упрямо продолжает и усиливает свою политику агрессии и преступления геноцида против Кампучии и ее народа.

312. В ходе последних месяцев ханойские власти направили в Кампучию несколько новых дивизий и значительное количество военной техники и снаряжений в рамках ее приготвлений к новым нападениям в засушливый сезон, который уже начался. Десятки вьетнамских дивизий размещены вдоль всей границы с Таиландом. Положение в Юго-Восточной Азии продолжает усугубляться. Мир, безопасность и стабильность этого региона поставлены под серьезную угрозу в результате возобновления и интенсификации вьетнамской агрессии в Демократической Кампучии. В результате постоянного укрепления вьетнамских войск и насаждения новых поселений, состоящих из вьетнамцев в Кампучии, агрессивная вьетнамская война принимает новые угрожающие масштабы. В любой момент пламя этой войны рискует переброситься на весь район Юго-Восточной Азии. Независи-

мость и территориальная целостность всех стран этого региона поставлены под непосредственную угрозу.

313. С целью сломить упорное сопротивление кампучийского народа и его армии ханойские власти прибегают к распылению с самолетов химических токсических веществ, которые при попадании на кожу вызывают гибель человека спустя двадцать четыре часа. Вьетнамские орды уже на протяжении трех недель ведут военные операции с целью уничтожения посевов риса, маиса, картофеля и других продовольственных культур, которые были посажены во время сезона дождей по инициативе правительства Демократической Кампучии. В районах, находящихся под их временным контролем, они захватывают весь урожай и запрещают населению покидать свою территорию, работать в поле и на рисовых плантациях. Эти военные операции и эти преступные меры направлены на то, чтобы лишить продовольствия народ Кампучии.

314. Голод, который был искусственно вызван вьетнамскими агрессорами в Кампучии, направлен, с одной стороны, на то, чтобы сломить сопротивление народа Кампучии, а с другой — добиться признания марионеточного режима Пномпеня международными организациями путем оказания гуманитарной помощи.

315. Правительство Демократической Кампучии обращает внимание мирового сообщества на эти чудовищные преступления вьетнамских экспансионистов и призывает все международные организации и все дружественные страны оказать срочную гуманитарную помощь продовольственными товарами, медикаментами, одеждой и так далее кампучийскому народу, принять все меры, для того чтобы эта помощь шла непосредственно кампучийскому народу, а не перехватывалась вьетнамскими захватчиками и их марионетками и использовалась ими в их агрессивной войне. Теперь уже всем известно, что вьетнамские захватчики, которым была предоставлена эта помощь, перепродают ее населению на золото, так же как они это делают по отношению к вьетнамским беженцам — «людям в лодках». Они также раздавали ее своим солдатам, и, таким образом, некоторые предметы этой гуманитарной помощи невольно способствовали усилению оккупационных вьетнамских войск, которые истребляют народ Кампучии.

316. Правительство Демократической Кампучии, которое является единственным законным представителем кампучийского народа и которое стремится к обеспечению существования нации и народа Кампучии, призывает все международные организации и все страны, выступающие за мир, справедливость и независимость, предоставить всю необходимую гуманитарную помощь народу Кампучии. Эта помощь представляет эффективное оружие против попыток вьетнамских агрессоров уничтожить народ и нацию Кампучии. Правительство Демократической Кампучии и Красный Крест Демократической Кампучии с благодарностью принимают эту гуманитарную помощь, и они сделают все возможное для того, чтобы всей этой помощью мог воспользоваться непосредственно кампучийский народ.

317. Эта помощь и гуманитарное содействие помогут, конечно, облегчить неисчислимые беды и

страдания нашего народа, находящегося под угрозой уничтожения властями Ханоя, но она не положит конец их страданиям. Угроза распространения агрессивной вьетнамской войны на всю Юго-Восточную Азию не исключена, пока не будет найдено окончательное решение этой проблемы.

318. Во все времена в соответствии с желанием поддерживать тесные отношения дружбы со всеми странами и особенно с теми из них, которые имеют с нами общую границу, на основе равенства и строгого взаимного соблюдения независимости, суверенитета и территориальной целостности, Демократическая Кампучия стремилась к мирному урегулированию проблем с Вьетнамом. С 1970 по 1976 год мы провели около 100 переговоров с Вьетнамом на самом высоком уровне и огромное количество других переговоров на других уровнях.

319. В июне 1975 года, несмотря на наличие многочисленных срочных и важных проблем послевоенного времени, которые требовали решения на месте, Демократическая Кампучия направила в Ханой делегацию на самом высоком уровне для проведения переговоров, в ходе которых она предложила Вьетнаму подписать «договор о дружбе и ненападении», на основе взаимного уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела других и взаимной выгоды. Такой договор позволил бы коренным образом решить проблему дружественных отношений между Кампучией и Вьетнамом, однако вьетнамская сторона не приняла во внимание предложение Кампучии. Несмотря на это, правительство Демократической Кампучии неоднократно подтверждало свое предложение, в частности 29 сентября 1978 года, за три месяца до вьетнамской агрессии 25 декабря 1978 года.

320. Сегодня, перед лицом эскалации вьетнамской агрессивной войны в Кампучии, важно, чтобы Организация Объединенных Наций и все страны, выступающие за мир, справедливость и независимость, приверженные священным принципам Устава, оказали необходимое экономическое и дипломатическое давление для того, чтобы помешать вьетнамским экспансионистам активизировать их агрессивную войну в Кампучии в ходе нынешнего сухого сезона.

321. В этой связи следует напомнить, что 15 января и 16 марта этого года Совет Безопасности провел голосование по двум проектам резолюций,²⁶ одному, представленному всеми неприсоединившимися странами, и другому, — пятью странами, входящими в Ассоциацию стран Юго-Восточной Азии, с требованием к Вьетнаму о прекращении его агрессии против Кампучии и выводе всех войск из Кампучии, 13 голосов было подано «за» и 2 — «против». Лишь veto одной из великих держав — постоянного члена Совета Безопасности помешало принятию этих резолюций. Сегодня, более чем когда-либо, важно, чтобы Организация Объединенных Наций приняла необходимые меры для того, чтобы народ Кампучии мог жить в условиях мира, безопасности и в рамках своих границ, в условиях национального достоинства, в независимой,

единой, мирной, нейтральной и неприсоединившейся Кампучии, и чтобы мир, безопасность и стабильность в Юго-Восточной Азии были восстановлены. Для этого срочно необходимо, чтобы Социалистическая Республика Вьетнам прекратила свою агрессию против Кампучии и немедленно и безоговорочно вывела все свои оккупационные вооруженные силы и всех своих поселенцев за пределы Кампучии в строгом соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Одним словом, важно и настоятельно необходимо, чтобы Социалистическая Республика Вьетнам уважала независимость, суверенитет и территориальную целостность Демократической Кампучии и право народа Кампучии самому решать свою собственную судьбу без какого-либо постороннего вмешательства. Внутренняя проблема Кампучии будет решена на основе политической программы Фронта великого национального патриотического и демократического союза Демократической Кампучии, другими словами, вопрос о социальном и политическом строе Кампучии будет решен народом Кампучии самим и только им одним в результате всеобщих свободных выборов при прямом и тайном голосовании, которые будут проходить под наблюдением Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

322. В этой связи важно отметить, что в своем докладе о работе Организации г-н Курт Вальдхайм, Генеральный секретарь, 11 сентября 1979 года подчеркнул:

«В этом году Организация Объединенных Наций была особенно озабочена событиями в Индокитае, событиями, которые не только затронули основные вопросы принципов Устава, но и повлекли за собой огромные и трагические по своему характеру проблемы гуманитарного порядка» [см. A/34/1, раздел II].

Генеральный секретарь сказал далее, что:

«Положение, которое возникло после продолжительной и кровопролитной войны в Индокитае, угрожает миру и стабильности не только в Юго-Восточной Азии; оно вполне может стать угрозой для международного мира» [там же].

В заключение он сказал:

«При таком положении, так же как и в других ситуациях, которые недавно возникли, крайне важно направлять все усилия на достижение урегулирования в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и, в частности, с принципами уважения территориальной целостности и политической независимости всех государств, невмешательства во внутренние дела и неиспользования силы» [там же].

323. В этом плане заслуживает похвал инициатива пяти стран — членов Ассоциации стран Юго-Восточной Азии о включении в повестку дня Генеральной Ассамблеи пункта 123, озаглавленного «Положение в Кампучии» [A/34/191]. Мы еще раз выражаем нашу искреннюю признательность авторам этого пункта за их поддержку, которую они оказывают справедливой борьбе кампучийского народа, и за их усилия по восстановлению мира, безопасности и стабильности в районе Юго-Восточной Азии. Моя делегация хотела бы выра-

²⁶ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1979 года*, документы S/13027 и S/13162.

зять свою твердую надежду на то, что мы сможем стать свидетелями успешного завершения в данной Ассамблее прений по этому вопросу повестки дня и принятия резолюции, принуждающей власти Ханоя положить конец агрессивной войне в Кампучии и вывести все свои вооруженные силы и своих поселенцев из Кампучии. Поступив подобным образом, Генеральная Ассамблея, безусловно, внесет свой вклад в дело защиты мира, безопасности и стабильности в Юго-Восточной Азии и во всем мире, равно как и в защиту Устава Организации Объединенных Наций.

324. Наш народ, со своей стороны, несмотря на большие жертвы, преисполнен решимости вместе с нашей армией под руководством правительства Демократической Кампучии изгнать всех вьетнамских агрессоров из нашей страны. Мы убеждены, что с активной помощью и поддержкой мирового сообщества, всех стран и народов, выступающих за мир, справедливость и независимость, победа будет за нами.

325. От имени нашего народа и правительства мы хотели бы торжественно подтвердить здесь нашу неизменную приверженность делу мира, независимости и свободы для всех народов и стран мира. Мы, в частности, хотели бы подчеркнуть нашу приверженность традиционной дружбе с соседними странами и народами. В отношении всех их, включая Вьетнам, после того как власти Ханоя прекратят свою агрессию и выведут все свои вооруженные силы из Кампучии, мы будем проводить политику, основанную на пяти принципах мирного сосуществования. В качестве государства-основателя Движения неприсоединения и как член Организации Объединенных Наций Демократическая Кампучия остается приверженной идеалам и принципам Движения неприсоединения и Уставу Организации Объединенных Наций.

326. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы выслушали последнего оратора на сегодняшнем вечернем заседании. Некоторые представители попросили слова для осуществления права на ответ. Я хотел бы напомнить о том, что Генеральная Ассамблея на своем четвертом пленарном заседании приняла решение ограничить выступления с правом на ответ десятью минутами по любому вопросу; и эти выступления должны быть сделаны делегатами с места. В интересах упорядочения процедуры я буду строго придерживаться этого решения. Предоставляю слово представителю Центральноафриканской Республики.

327. Г-н КИБАНДА (Центральноафриканская Республика) (*говорит по-французски*): Благодарю вас, г-н Председатель, за то, что мне предоставлено слово для осуществления права на ответ. Поскольку я впервые выступаю в этой Ассамблее, позвольте мне передать вам самые теплые и искренние поздравления моей делегации по случаю вашего избрания на пост Председателя Ассамблеи. Я заверяю вас, что вы можете полагаться на полное сотрудничество с делегацией Центральноафриканской Республики при осуществлении нами работы в целях достижения подлинных и успешных результатов.

328. Глава делегации Ливийской Арабской Джамахирии счел уместным сослаться в своем выступле-

нии на якобы имевшее место вторжение Франции в Центральноафриканскую Республику. Я буду очень краток в своих замечаниях: глава делегации Центральноафриканской Республики, который вскоре выступит перед Ассамблеей в ходе общих прений, будет иметь возможность на основании всей власти, возложенной на него, подробно изложить основные причины, побудившие правительство Центральноафриканской Республики обратиться к Франции с просьбой помочь ей избавиться от одного из наиболее кровавых и варварских режимов нашего времени.

329. Тем временем, однако, позвольте мне совершенно ясно заявить о том, что Центральноафриканская Республика никогда не была предметом вторжения со стороны какого-либо государства — члена этой Организации или же члена Совета Безопасности. Это лишь плод богатого воображения ливийской делегации.

330. Правительство Центральноафриканской Республики в соответствии с соглашениями о сотрудничестве и помощи, подписанными им с дружественными странами, и осуществляя в полной мере принцип суверенитета, обратилось к Франции, чтобы обеспечить безопасность гражданского населения, которое испытывало постоянную угрозу со стороны полицейского государства и вооруженных до зубов солдат. Этот призыв был сделан в целях защитить достижения народа Центральноафриканской Республики в его борьбе против кровавого режима Бокассы, а также для того, чтобы избежать братоубийственной войны, которая могла бы ввергнуть страну в хаос.

331. Моя делегация хотела бы заявить здесь о том, что Франция вмешалась в дела Центральноафриканской Республики по прямой просьбе властей республики. Мы считаем, что помощь, полученная от Франции 20 сентября, в полной мере оправдана, поскольку она укладывается в рамки соглашений, заключенных между моей страной и Францией.

332. Многие страны, представленные здесь, руководствуются соглашениями и договорами, которые вполне оправданы. Оправданность этих соглашений объясняется тем, что эти договоры поддерживались патриотами Центральноафриканской Республики. И только таким образом мы смогли избежать ненужного кровопролития в стране, которая уже и без того много выстрадала. Поэтому вполне естественно, что страна, оказывающая сопротивление режиму, который нарушает элементарные нормы, может обратиться к любым имеющимся у него средствам, чтобы избавиться от палачей и убийц. Именно поэтому я хочу сказать членам международного сообщества, представленного здесь государствами-членами, что внешняя помощь, которая была запрошена моей страной у Франции для того, чтобы осуществить свое право на суверенитет и сбросить диктатора Бокассу, вполне оправдана. И не может быть ошибки в том, что народ Центральноафриканской Республики, запросив такую помощь, ни в коей мере не хотел отказываться от своего суверенитета и от своих природных богатств. Режим Центральноафриканской Республики хорошо понимает характер суверенитета своей страны, а также ценность своих природных богатств.

333. Члены нашей Ассамблеи знают, что во время поражения армии Иди Амина многие ливийские солдаты были взяты в плен, и они уцелели только благодаря вмешательству угандийских солдат. Однако, что же ливийские солдаты делали там — те солдаты, которые будто бы появились из произведений Виктора Гюго? Они только потому солдаты, что располагали современным оружием. Эта Ассамблея, очевидно, помнит, что в течение многих лет Ливия незаконно оккупировала территорию этого африканского государства — члена ОАЕ, члена ООН и движения неприсоединения — в явное нарушение основных принципов и целей Устава этой Организации и этого Движения. В Уганде наблюдалась интервенция со стороны Ливии; в Чаде имела место агрессия, вторжение и посягательство на ее национальную целостность. В этих странах, и это не может быть ошибкой, имела место ливийская интервенция, вторжение и агрессия. В свете этих несправедливых действий, совершенных в вопиющее нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций и принципов Устава ОАЕ, нужно сказать, что Ливия, как агрессор, не была осуждена международным сообществом. И сейчас они говорят о морали и говорят, якобы, о вторжении...

334. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я, к сожалению, прерываю уважаемого представителя Центральноафриканской Республики, и должен ему напомнить, что 10 минут уже истекло. Поэтому я прошу его побыстрее закончить выступление.

335. Г-н КИБАНДА (Центральноафриканская Республика) (*говорит по-французски*): Благодарю вас, г-н Председатель, за то, что вы разрешили мне продолжить свое выступление. Как я уже говорил...

336. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я должен вновь предупредить уважаемого представителя Центральноафриканской Республики. Я попросил его закончить выступление, а не продолжать его. У представителя примерно полминуты, чтобы закончить выступление.

337. Г-н КИБАНДА (Центральноафриканская Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я не слышал вас, перевод, возможно, несколько запоздал. Делегация Центральноафриканской Республики хотела бы облегчить вашу задачу, задачу должностных лиц Ассамблеи, однако вы должны понять, что в течение трех-четырех дней Ливия постоянно ссылалась на мою страну. И поэтому с вашего особого разрешения я попрошу вас еще две-три минуты для того, чтобы закончить его.

338. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Извините, но я не могу разрешить представителю Центральноафриканской Республики говорить больше тех десяти минут, которые были выделены Ассамблей для выступления в осуществление права на ответ. Я считаю, что те десять минут, которые были предоставлены Центральноафриканской Республике, истекли и я предоставляю слово представителю Египта для выступления в осуществление его права на ответ.

339. Г-н ЭЛЬ-АРАБИ (Египет) (*говорит по-арабски*): Египетская делегация выслушала заявление делегата Ливии сегодня днем и хотела бы высказать следующие краткие замечания.

340. Во-первых, наша делегация считает, что выступление делегата Ливии не заслуживает вообще никаких замечаний. Но тем не менее, мне хотелось бы заявить о том, что мы не можем поддержать то, о чем говорил представитель Ливии, когда он признал наличие противоречия между израильской декларацией и египетской позицией. Этому было дано объяснение главой египетской делегации в его заявлениях на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций 1 октября [15-е заседание].

341. Во-вторых, моя делегация отнюдь не считает, что искажения, которые были высказаны ливийской делегацией, заслуживают детального ответа. Хочу сказать, что Египет серьезно относится к тем усилиям, которые неуклонно прилагаются для обеспечения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Аспекты этого мира были определены резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, осуществление которых связано с выводом израильских вооруженных сил с оккупированных арабских территорий.

342. Далее, Египет считает, что справедливый, всеобщий мир возможен только при осуществлении всех законных прав палестинского народа, включая право на самоопределение, свободное от любого вмешательства извне.

343. Для того чтобы добиться этой величественной цели, Египет неоднократно заявлял, что он не пожалеет усилий для обеспечения мира в этом регионе. Египет по-прежнему искренне относится к этому, и нет никаких противоречий между его словами и делами.

344. В-третьих, грубые выражения, которые позволила себе Ливия, не могут повлиять на египетскую позицию: это также ни в коей мере не подрывает искренние усилия, которые сейчас прилагаются и прилагались в течение тридцати лет на благо палестинского дела. Я не собираюсь сравнивать вклад Египта в течение этих лет с тем, чего не сделала Ливия — Ливия, которая довольствуется лишь словесными заявлениями.

345. Учитывая выступление представителя Центральноафриканской Республики, египетская делегация не хотела бы останавливаться на вмешательстве Ливии во внутренние дела других стран, нарушая тем самым основные принципы Организации Объединенных Наций.

346. В заключение хотел бы сказать, что представитель Ливии заявил, что Египет якобы испытал ряд неудач, потерпел поражение. По правде говоря, он был тактичен в выборе сравнений, но если представитель Ливии имеет в данном случае в виду то, что Египет всегда имел в руках оружие для защиты своих законных прав и своих территорий в соответствии со статьей 51 Устава, — то это неоспоримый факт, являющийся источником подлинной гордости египтян. Египет не всегда был победителем во всех войнах, которые он вел, однако это отнюдь не сводит на нет тот факт, что Египет не колеблясь откликнулся на зов долга и чести всякий раз, когда судьба арабской нации была под угрозой, когда арабский суверенитет страдал от агрессии. Достаточно напомнить, что Египет в своей борьбе не пользовался столь зажигательными речами, как Ливия с этой трибу-

ны, и не уходил затем в кусты, как это делает Ливия, не начав даже военных действий.

347. Г-н ЛЕПРЕТТ (Франция) (*говорит по-французски*): Министр иностранных дел Народной Социалистической Ливийской Арабской Джамахирии счел необходимым посвятить большую — и достаточно большую — часть своего выступления политике Франции в отношении Африки. Эта часть его выступления содержала столько искажений и фальсификаций, что было бы нецелесообразным их все поправлять, учитывая поздний час нашего заседания. Всем известно, какова политика Франции по отношению к африканскому континенту. Президент Жискара д'Эстэн неоднократно ее излагал. Это политика взаимного уважения, дружбы и сотрудничества. Она остается неизменной со времен генерала де Голля.

348. Смешно говорить об агрессии в Центральной Африке и намекать, используя хорошо известный прием передержек, что Франция несет ответственность за гибель ни в чем не повинных жертв, в то время как ни один француз из скромного французского подразделения, прибывшего в Банги по просьбе центральноафриканских властей, не явился причиной этих жертв.

349. Я оставляю на совести министра иностранных дел Ливийской Арабской Джамахирии другие обвинения, которые он счел возможным изложить здесь, в Ассамблее, по вопросу об отношении

Франции к Африке. Может быть, все это представление было рассчитано лишь на то, чтобы замаскировать операции Ливии за пределами своей страны. Мы о них еще хорошо помним. И мы все знаем, о чем идет речь. Последней является операция в Центральноафриканской Республике, где в то время, когда Бокасса был свергнут и находился в Ливии, было более тридцати ливийских советников, имевших в своем распоряжении несколько тысяч штыков.

350. Франция всегда поддерживала с Ливийской Арабской Джамахирией неплохие отношения сотрудничества. Позвольте мне задать здесь такой вопрос: содействует ли это упражнение в риторике, свидетелями которого мы являлись сегодня, улучшению этих отношений?

351. Г-н МУНТАССЕР (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Заслушав выпады, которые были сделаны против делегации моей страны, мне хотелось бы оставить за собой право ответить на них, на выпады со стороны трех предыдущих ораторов, после того, как мы изучим стенографические отчеты об этих заседаниях. В связи с этим я хотел бы просить, чтобы в дальнейшем мне давалось достаточно времени, чтобы ответить этим трем ораторам.

Заседание закрывается в 20 час. 15 мин.